Form No. 3396-750 Rev A

Power Max Heavy Duty 926/1028 OXE -lumilinko

Mallinro: 38820—Sarjanro: 316000001 tai suurempi

Mallinro: 38824—Sarjanro: 316000001 tai suurempi

Käyttöopas

Tämä tuote on asiaankuuluvien eurooppalaisten direktiivien mukainen. Lisätietoja on erillisessä tuotekohtaisessa vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa.

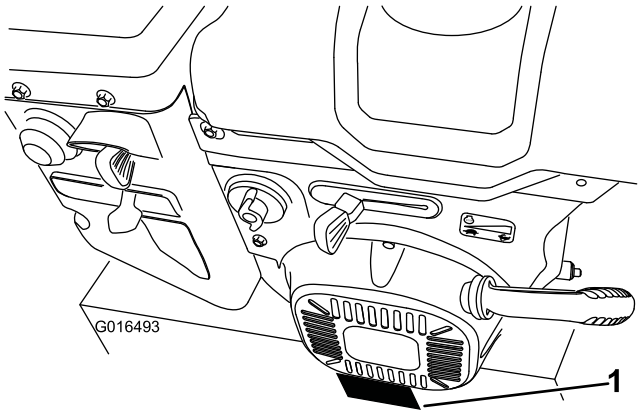
Johdanto

Tämä lumilinko on tarkoitettu kotikäyttöön tai kaupalliseen ammattikäyttöön. Se on suunniteltu lumen linkoamiseen keinopäällystetyiltä pinnoilta, kuten ajoteiltä ja jalkakäytäviltä, sekä muilta asuinkiinteistöjen ja kaupallisten kiinteistöjen liikenteeseen käytetyiltä alueilta. Sitä ei ole tarkoitettu muun aineksen kuin lumen linkoamiseen.

Lue nämä tiedot huolellisesti, jotta opit käyttämään ja huoltamaan laitetta asianmukaisesti sekä välttämään tapaturmia ja tuotevaurioita. Olet vastuussa tuotteen asianmukaisesta ja turvallisesta käytöstä.

Voit ottaa yhteyden Toroon suoraan osoitteessa www.Toro.com, jos tarvitset tietoja koneesta ja lisävarusteista tai lähimmästä jälleenmyyjästä tai jos haluat rekisteröidä koneen.

Aina kun tarvitset huoltoa, alkuperäisiä Toro-varaosia tai lisätietoja, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen tai Toron asiakaspalveluun. Ota tällöin koneesi malli- ja sarjanumerot valmiiksi esiin. Kuva 1 näyttää laitteen malli- ja sarjanumeron sijainnin. Kirjoita numerot annettuun tilaan.



Kuva 1

1. Malli ja sarjanumerokilpi

Mallinro: _____

Sarjanro: _____

Tässä käyttöoppaassa esiintyvä varoitusmerkintä (Kuva 2) ilmaisee uhkaa, josta saattaa olla seurauksena vakava tapaturma tai jopa kuolema, jos suositellut varotoimenpiteet laiminlyödään.



Kuva 2

1. Varoitusmerkintä

Tässä käyttöoppaassa käytetään kahta termiä tietojen korostamiseksi. **Tärkeää** kiinnittää huomiota mekaanisiin erikoistietoihin ja **Huomautus** korostaa erityishuomion ansaitsevia yleistietoja.

© 2015—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Rekisteröi tuotteesi osoitteessa www.Toro.com.

CE

Käännös alkuperäisestä tekstistä (FI)
Painettu Yhdysvalloissa
Kaikki oikeudet pidätetään

3396-750 A

Tämä kipinäsytytysjärjestelmä on Kanadan ICES-002-standardin mukainen.

Sisältö

Johdanto 1
Turvaohjeet 2
Äänenpaine 2
Ääniteho 2
Värinä 2
Turva- ja ohjetarrat 3
Käyttöönotto 5
1 Yläkahvan asennus 6
2 Pyörän kytkinvaijerin päiden asennus 6
3 Vetopyörän vivuston asennus 7
4 Suppilon ohjaustangon asennus 8
5 Johdon kytkeminen valonheittimeen 9
6 Öljyn lisääminen moottoriin 9
7 Rengaspaineen tarkistus 10
8 Jalasten ja työntölevyn tarkistus 10
9 Vetopyörän toiminnan tarkistus 10
Laitteen yleiskatsaus 12
Käyttö 13
Ennen käyttöä 13
Turvallisuus 13
Polttoainesäiliön täyttö 13
Käytön aikana 13
Turvallisuus 13
Moottorin käynnistys 14
Moottorin pysäytys 16
Vetopyöräkäyttö 16
Pyörän kytkinvipujen käyttö 17
Nopeudenvalitsimen käyttö 17
Kierukkaterä/siipipyöräkäyttö 17
Quick Stick® -sauvan käyttö 18
Heittosuppilon tukoksen poistaminen 18
Käyttövihjeitä 19
Käytön jälkeen 19
Turvallisuus 19
Jäätymisen esto 19
Kunnossapito 20
Kunnossapitotaulukko 20
Huoltoturvallisuus 20
Valmistelu huoltoa varten 20
Moottorin öljymäärän tarkistus 20
Jalasten tarkistus ja säätö 21
Vetokaapelin tarkistus ja säätö 21
Kierukkaterän vaihteiston öljymäärän tarkistus 22
Moottoriöljyn vaihto 22
Sytytystulpan vaihto 23
Heittosuppilon salvan säätö 23
Käyttöhihnojen vaihto 24
Valonheittimen polttimon vaihto 24
Varastointi 25
Lumilingon valmistelu varastointia varten 25
Laitteen käyttöönotto varastoinnin jälkeen 25
Vianetsintä 26

Turvaohjeet

Tämä laite täyttää tai ylittää valmistushetkellä voimassa olevan ISO 8437 -standardin vaatimukset.

- Sammuta kone ennen tukoksen poistamista, huoltoa tai polttoaineen lisäystä.
- Lue ja sisäistä käyttöoppaan sisältö, ennen kuin käynnistät moottorin. Varmista, että kaikki tuotetta käyttävät henkilöt osaavat käyttää sitä ja ymmärtävät varoitukset.
- Älä laita käsiä tai jalkoja koneen liikkuvien osien lähelle.
- Älä käytä konetta ilman kaikkia paikallaan olevia ja toimivia suojuksia ja muita suojalaitteita.
- Pysy etäällä heittoaukosta. Pidä sivulliset turvallisen matkan päässä koneesta.
- Pidä lapset pois käyttöalueelta ja aikuisen (muun kuin koneen käyttäjän) valvonnan alaisena. Älä anna lasten käyttää konetta.

Äänenpaine

Tämän koneen äänenpainetaso käyttäjän korvan kohdalla on 88 dB(A) (malli 38820) ja 89 dB(A) (malli 38824). Äänenpainetaso on määritetty standardissa EN ISO 11201 kuvatun menettelyn mukaisesti.

Ääniteho

Tämän koneen taattu äänitehon taso on 103 dB(A) (malli 38820) ja 105 dB(A) (malli 38824). Äänitehon taso on määritetty standardissa EN ISO 3744 kuvatun menettelyn mukaisesti.

⚠ VAROITUS

Pitkäaikainen melualtistus konetta käyttäessä voi aiheuttaa kuulovaurioita.

Käytä kunnollisia kuulosuojaimia, kun käytät konetta pitkiä aikoja kerrallaan.

Värinä

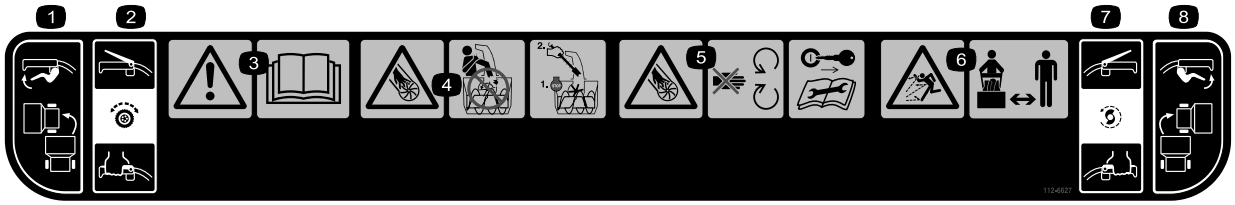
Vasemmalle kädelle mitattu värinätaso = 3,8 m/s² (malli 38820) ja 4,7 m/s² (malli 38824).

Oikealle kädelle mitattu värinätaso = 4,8 m/s² (malli 38820) ja 5,6 m/s² (malli 38824).

Mitatut arvot on määritetty standardissa EN ISO 20643 määritetyn menettelyn mukaisesti.

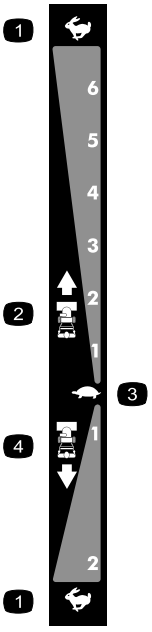
Turva- ja ohjetarrat

Tärkeää: **Turva- ja ohjetarrat on sijoitettu mahdollisesti vaarallisten alueiden lähelle. Vaihda vaurioituneet tarrat.**



112-6627

1. Kääntyminen vasemmalle
2. Vetopyörä – kytke päälle puristamalla vipua; kytke pois päältä vapauttamalla vipu.
3. Vaara – lue *käyttöopas.*
4. Siipipyörän aiheuttama loukkaantumisvaara – älä laita kättä suppiloon. Sammuta moottori ennen kuin poistut käyttäjän paikalta.
5. Siipipyörän aiheuttama loukkaantumisvaara – pysy etäällä liikkuvista osista. Irrota virta-avain ja lue ohjeet ennen kunnostus- tai huoltotöitä.
6. Esineiden sinkoutumisvaara – pidä sivulliset turvallisen matkan päässä koneesta.
7. Kierukkaterän/siipipyörän käyttö – kytke puristamalla vipua; kytke irti vapauttamalla vipu.
8. Kääntyminen oikealle



106-4525

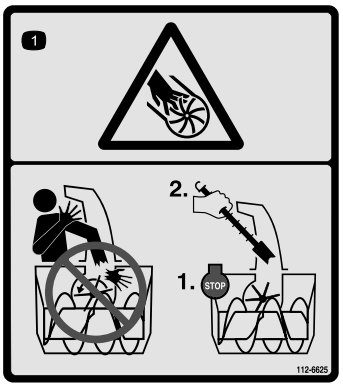
Osanro 112-6633

1. Nopea
2. Nopeudet eteenpäin
3. Hidas
4. Peruutusnopeudet



107-3040

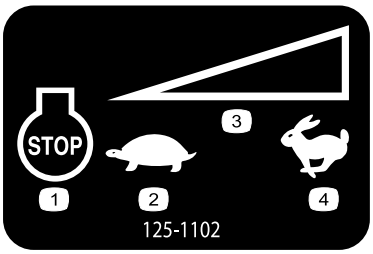
1. Loukkaantumisvaara (siipipyörä ja kierukkaterä) – pidä sivulliset turvallisen etäisyyden päässä lumilingosta.



112-6625

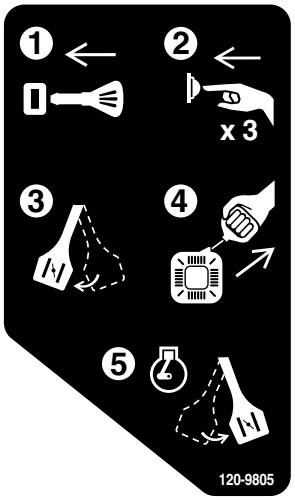
Varaosanro 112-6629

1. Siipipyörän aiheuttama loukkaantumisvaara – älä laita kättä suppiloon. Sammuta moottori ennen kuin poistut käyttäjän paikalta.



125–1102

1. Moottorin pysäytys
2. Hidas
3. Portaaton nopeussäädin
4. Nopea



120-9805

1. Työnnä avain virtalukkoon.
2. Paina käsisyöttöpumppua kolme kertaa.
3. Kytke rikastin.
4. Vedä narukäynnistimestä.
5. Vapauta rikastin, kun moottori on käynnistynyt.

Käyttöönotto

Irralliset osat

Tarkista alla olevasta taulukosta, että kaikki osat on toimitettu.

Ohjeet	Kuvaus	Määrä	Käyttökohde
1	Kahvan pultit Jousialuslaatat Lukkomutterit	4 4 4	Asenna yläkahva.
2	Mitään osia ei tarvita	–	Asenna pyörän kytkinvaijerin päät
3	Mitään osia ei tarvita	–	Asenna vetopyörän vivusto.
4	Lukkopultit Lukkomutterit	2 2	Asenna suppilon ohjaustanko.
5	Nippuside	1	Kytke johto valonheittimeen.
6	Mitään osia ei tarvita	–	Lisää moottoriin öljyä.
7	Mitään osia ei tarvita	–	Tarkista rengaspaine.
8	Mitään osia ei tarvita	–	Jalasten ja työntölevyn tarkistus.
9	Mitään osia ei tarvita	–	Tarkista vetopyörän toiminta.

1

Yläkahvan asennus

Vaiheeseen tarvittavat osat:

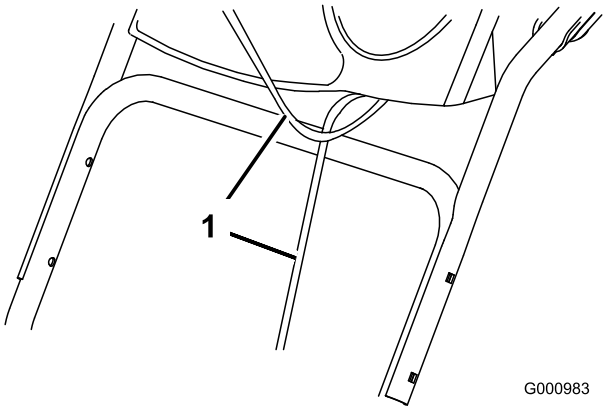
4	Kahvan pultit
4	Jousialuslaatat
4	Lukkomutterit

Ohjeet

Huomaa: Älä irrota kuminauhaa kaapeleista, ennen kuin olet asentanut yläkahvan.

1. Nosta ja käännä yläkahvaa ja sijoita se alakahvan yläpuolelle (Kuva 3).

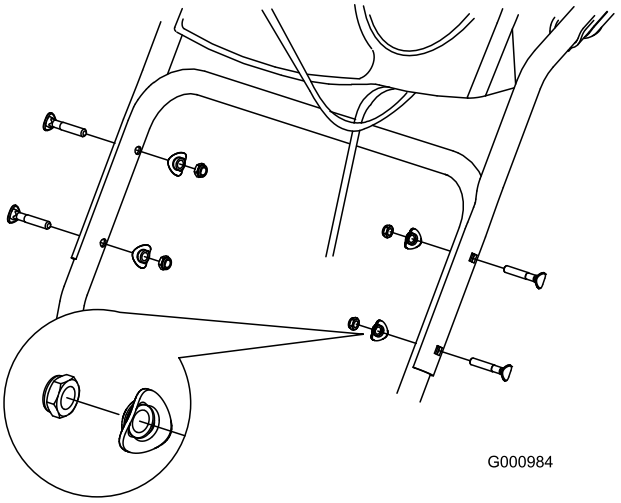
   Tärkeää: Vie Quick Stickiin kiinnitetyt johdot yläkahvan jalkojen sisään ja varmista, että johdot ja valon johto eivät jää puristuksiin kahvaosien väliin.



Kuva 3

1. Johdot

2. Kiinnitä yläkahva paikalleen neljällä kahvapultilla, neljällä kaarevalla aluslaatalla ja neljällä lukkomutterilla (Kuva 4).



Kuva 4

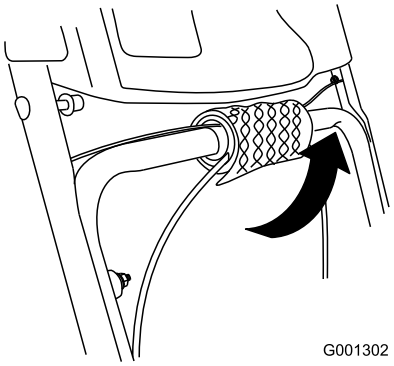
2

Pyörän kytkinvaijerin päiden asennus

Mitään osia ei tarvita

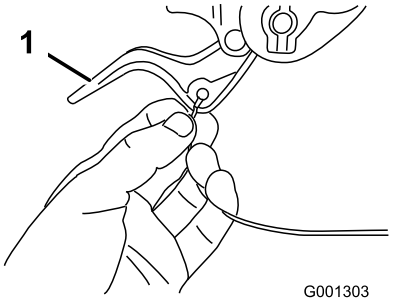
Ohjeet

1. Irrota vaijerin päät alakahvasta (Kuva 5).



Kuva 5

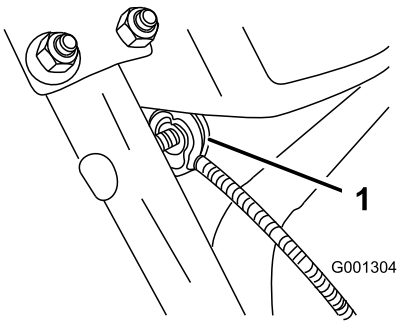
2. Vie vasemman tai oikean vivun pää alakahvan yli ja työnnä vaijerin pää vastaavan pyörän kytkinvivussa olevaan reikään (Kuva 6).



Kuva 6

1. Pyörän kytkinvipu

3. Irrota mutteri ja aluslaatta kahvasta, kiinnitä vaijerin pidätin kahvaan, asenna aluslaatta ja mutteri ja kiristä mutteri käsin (Kuva 7).

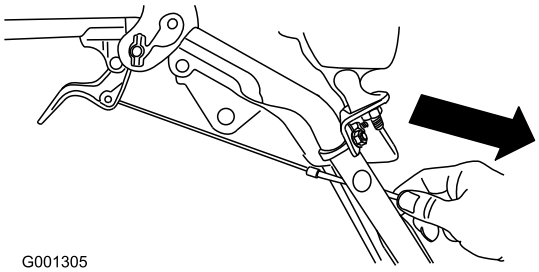


Kuva 7

1. Vaijerin pidätin (2)

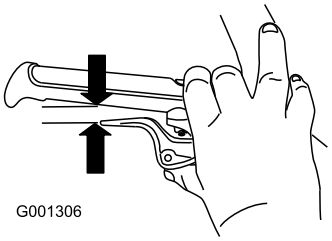
Tärkeää: Varmista, että vaijerin pidättimen kaareva puoli on kahvaa vasten ja että vaijeri on viety pidättimen pultin alitse. Vaijerin on oltava suorassa linjassa vaijerin pidättimestä pyörän kytkinvivun kiinnityskohtaan.

4. Vedä vaijerin vaippaa varovasti alas, kunnes pyörän kytkinvipu on alhaalla eikä vaijerissa ole löysää, ja kiristä sitten vaijerin pidättimen mutteri tiukasti (Kuva 8).



Kuva 8

5. Purista vipu kokonaan ja tarkista sitten kahvan alaosan ja pyörän kytkinvivun pään välinen rako (Kuva 9).



Kuva 9

Huomaa: Raon tulee olla noin lyijykynän paksuinen (6 mm). Jos rako on suurempi, löysää vaijerin pidättimen mutteria, vedä vaijerin vaippaa hieman ylös, kiristä vaijerin pidättimen mutteri ja tarkista rako uudelleen.

6. Toista vaiheet 2–5 toiselle vaijerille.

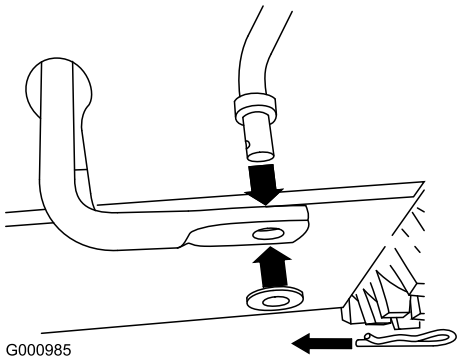
3

Vetopyörän vivuston asennus

Mitään osia ei tarvita

Ohjeet

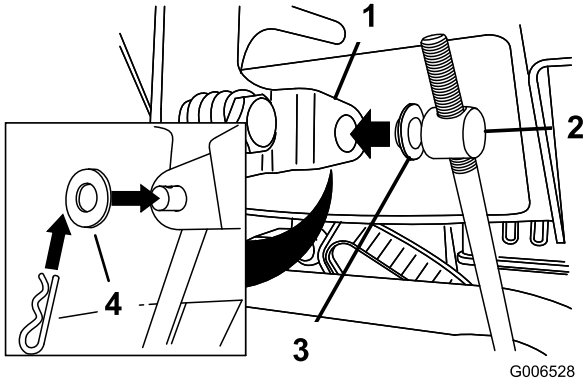
1. Irrota sokka ja aluslaatta nopeudensäätötangon alapäästä ja aseta tangon alapää nostovarteen siten, että nopeudensäätötangon kaareva pää osoittaa taaksepäin (Kuva 10).



Kuva 10

2. Kiinnitä nopeudensäätötangon alapää paikalleen aiemmin irrotetulla aluslaatalla ja sokalla.

3. Irrota sokka ja ulommainen aluslaatta nopeudensäätötangon yläosassa sijaitsevasta keskiötapista (Kuva 11).

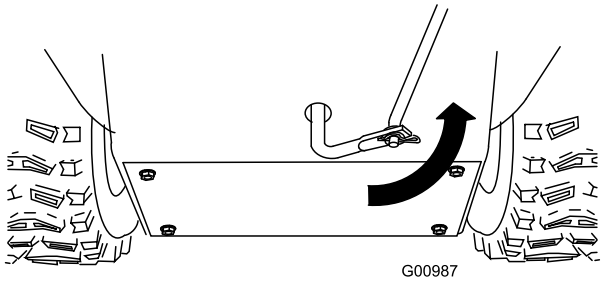


Kuva 11

1. Nopeudenvalitsimen vipu
2. Keskiötappi
3. Sisempi aluslaatta
4. Ulompi aluslaatta

Huomaa: Asennusta voi helpottaa jättämällä litteän aluslaatan keskiötappiin (Kuva 11).

4. Siirrä nopeudenvalitsimen vipu asentoon R2.
5. Käännä alempi nostovarsi kokonaan ylöspäin (vastapäivään) (Kuva 12).



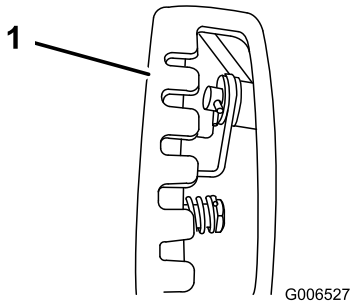
Kuva 12

6. Nosta nopeudensäätötankoa ja asenna keskiötappi nopeudensäätövivun reikään (Kuva 11).

   Huomaa: Jos keskiötappi ei sovi reikään, kun nostat nopeudensäätötankoa, käännä keskiötappia ylös- tai alaspäin nopeudensäätötangossa, kunnes se sopii reikään.

7. Kiinnitä keskiötappi ja nopeudensäätötangon yläpää paikalleen aiemmin irrotetulla ulommaisella aluslaatalla ja sokalla.

Huomaa: Asennus on helpompaa, jos katsot nopeudenvalitsimessa olevaan aukkoon (Kuva 13).



Kuva 13

1. Nopeudenvalitsin

4

Suppilon ohjaustangon asennus

Vaiheeseen tarvittavat osat:

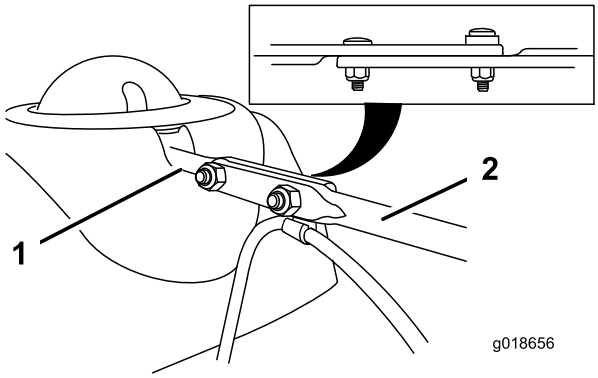
2	Lukkopultit
2	Lukkomutterit

Ohjeet

1. Avaa Quick Stick® ja käännä sitä niin, että se on pystyssä ja keskellä.
2. Paina sinistä liipaisimen päätä alas ja pidä sitä alhaalla samalla kun vedät vivun kokonaan taaksepäin.

   Huomaa: Heittosuppilon ja suuntaimen tulee osoittaa eteenpäin. Jos näin ei ole, pidä sinistä liipaisimen päätä alhaalla (mutta älä liikuta Quick Stickiä) ja käännä heittosuppiloa, kunnes ne osoittavat eteenpäin.

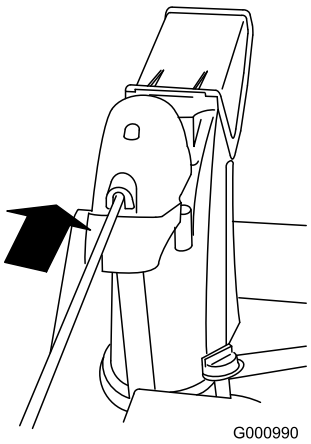
3. Kohdista suppilon pitkän ohjaustangon litteä takaosa ohjauspaneelin etuosasta lähtevän lyhyen tangon litteän etuosan kanssa siten, että ne ovat sisäkkäin (Kuva 14).



Kuva 14

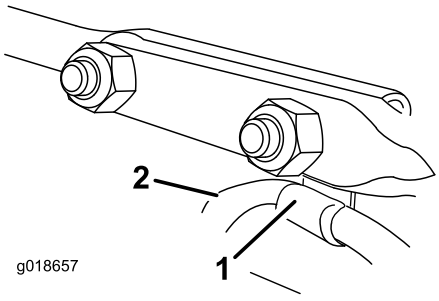
1. Lyhyt tanko
2. Suppilon pitkä ohjaustanko

4. Asenna tangon etupää suppilon hammaspyörän suojuksen takana olevaan aukkoon, kunnes se liukuu paikalleen suppilon hammaspyörään (Kuva 15).



Kuva 15

5. Kohdista tankojen sisäkkäin olevien päiden reiät ja aseta lyhyen tangon läpi kaksi lukkopulttia (irto-osien pussista) lumilingon vasemmalta puolelta (käyttäjän paikalta käsin katsottuna).
6. Aseta suuntaimen kaapelia kannattava kaapelipuristin etummaisen lukkopultin pään alle ja kiinnitä lukkopultit paikoilleen lukkomuttereilla (irto-osien pussista) (Kuva 16).



Kuva 16

1. Kaapelipuristin
2. Suuntaimen kaapeli

7. Pidä liipaisimen sinistä päätä alhaalla ja varmista, että suppilo ja suuntain toimivat oikein kääntämällä Quick Stickiä ympäri.

5

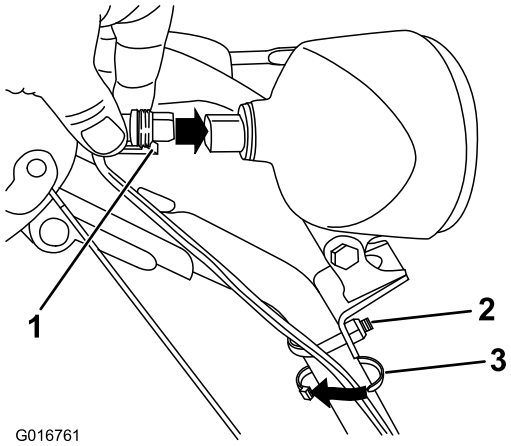
Johdon kytkeminen valonheittimeen

Vaiheeseen tarvittavat osat:

1	Nippuside

Ohjeet

1. Kiinnitä johdon irrallisen pään johdinliitin valonheittimen takaosaan, kunnes se on tiukasti paikallaan (Kuva 17).



Kuva 17

1. Johdinliittimen muovinipistin
2. U-pultti
3. Nippuside

Huomaa: Varmista, että johdinliittimen muovinipistin on alhaalla (Kuva 17).

2. Kiinnitä nippuside (irto-osien pussista) johdon ja kahvan ympärille noin 2,5 cm U-pultin alapuolelle (Kuva 17).

6

Öljyn lisääminen moottoriin

Mitään osia ei tarvita

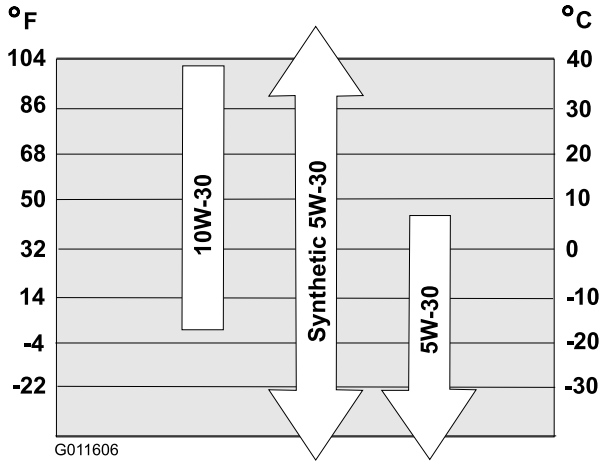
Ohjeet

Lumilingon moottorin kampikammioon on tehtaalla lisätty öljyä.

Huomaa: Tarkista ennen moottorin käynnistämistä moottoriöljyn taso ja lisää öljyä tarvittaessa.

Käytä autoissa käytettävää puhdistava öljyä, jolla on API:n huoltoluokitus SF, SG, SH, SJ, SL tai korkeampi. Katso lisätietoja moottorin omistajan käsikirjasta.

Kuva 18: valitse kuvan avulla paras öljyn viskositeetti odotettavissa olevan ulkoilman lämpötila-alueen mukaan.

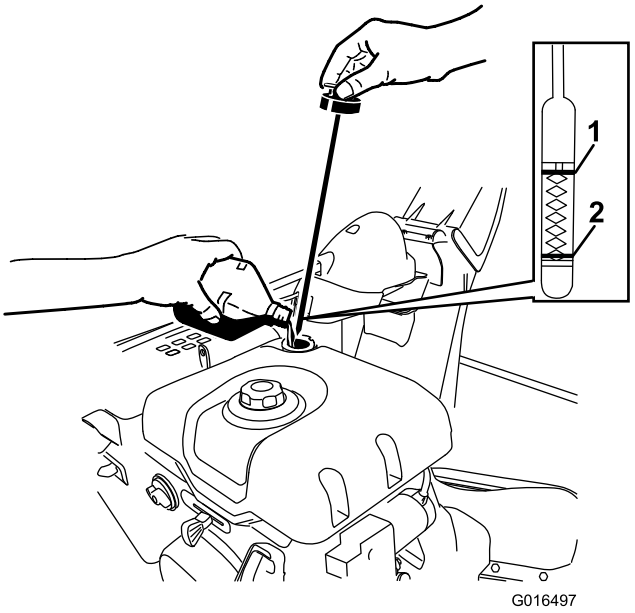


Kuva 18

Moottorin öljytilavuudet

Malli	Moottorin öljytilavuus
38820	0,89–0,95 l
38824	

1. Irrota mittatikku kiertämällä korkkia vastapäivään ja kaada öljy **hitaasti** öljyntäyttöputkeen siten, että öljyn määrä nousee mittatikun täysi-merkin tasalle. **Älä täytä liikaa.** (Kuva 19).



Kuva 19

1. Täysi
2. Lisää öljyä.

2. Kiinnitä mittatikku tukevasti työntämällä korkki tiiviisti suuta vasten ja kiertämällä sitä.

   Huomaa: Älä läikytä öljyä öljyntäyttöputken ympärille. Öljy saattaa valua vetopyörän osiin ja heikentää vetopyörän pitoa.

7

Rengaspaineen tarkistus

Mitään osia ei tarvita

Ohjeet

Renkaat on ylitäytetty tehtaalla kuljetusta varten. Vähennä painetta saman verran kummastakin renkaasta eli noin 1,16–1,37 baariin.

8

Jalasten ja työntölevyn tarkistus

Mitään osia ei tarvita

Ohjeet

Katso Jalasten tarkistus ja säätö (sivu 21).

9

Vetopyörän toiminnan tarkistus

Mitään osia ei tarvita

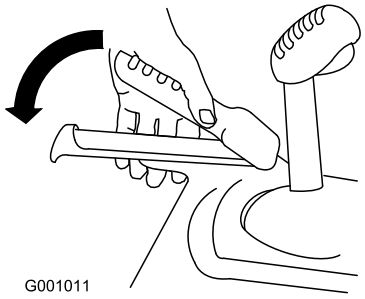
Ohjeet

⚠ VAROITUS

Jos vetopyörää ei ole säädetty oikein, lumilinko saattaa liikkua väärään suuntaan ja aiheuttaa tapaturman ja/tai omaisuusvahinkoja.

Tarkista vetopyörä huolellisesti ja säädä tarvittaessa oikein.

1. Käynnistä moottori. Katso kohta Moottorin käynnistys.
2. Siirrä nopeudenvalitsin asentoon R1. Katso kohta Nopeudenvalitsimen käyttö.
3. Paina vasenta vipua (vetovipua) kädensijaa kohti (Kuva 20).



Kuva 20

Lumilingon pitäisi liikkua taaksepäin. Jos lumilinko ei liiku tai se liikkuu eteenpäin, toimi seuraavasti:

A. Vapauta vetovipu ja sammuta moottori.

B. Irrota keskiötappi nopeudenvalitsimen vivusta (Kuva 11).

C. Kierrä keskiötappia alaspäin (myötäpäivään) nopeudensäätötangossa (Kuva 11).

D. Kiinnitä keskiötappi nopeudenvalitsimen vipuun (Kuva 11).

4. Vapauta vetovipu.
5. Siirrä nopeudenvalitsin asentoon F1. Katso kohta Nopeudenvalitsimen käyttö.
6. Paina vasenta vipua (vetovipua) kädensijaa kohti (Kuva 20).

Lumilingon pitäisi liikkua eteenpäin. Jos lumilinko ei liiku tai se liikkuu taaksepäin, toimi seuraavasti:

A. Vapauta vetovipu ja sammuta moottori.

B. Irrota keskiötappi nopeudenvalitsimen vivusta (Kuva 11).

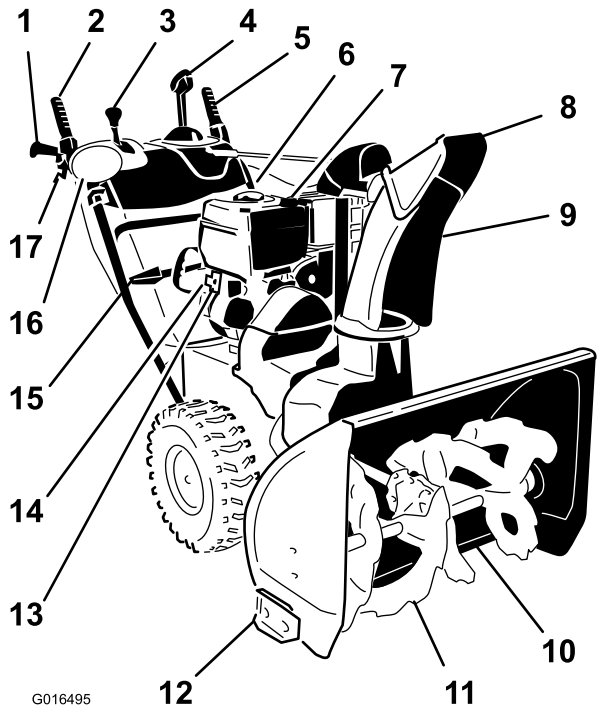
C. Kierrä keskiötappia ylöspäin (vastapäivään) nopeudensäätötangossa (Kuva 11).

D. Kiinnitä keskiötappi nopeudenvalitsimen vipuun (Kuva 11).

7. Jos teit säätöjä, toista tätä toimenpidettä, kunnes säätöjä ei enää tarvita.

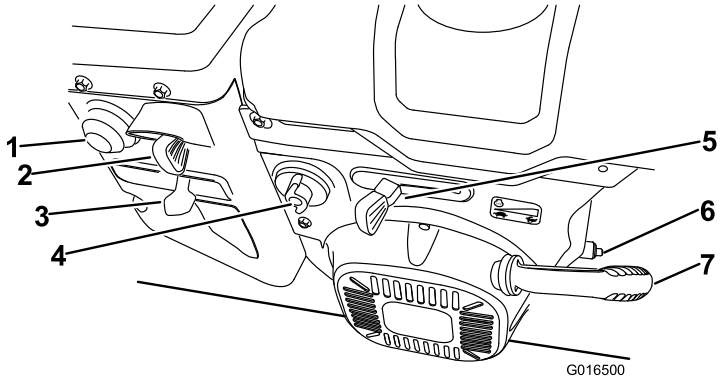
Tärkeää: Jos lumilinko liikkuu, kun vetovipu on vapaana, tarkista vetokaapeli (katso kohta Vetokaapelin tarkistus ja säätö) tai vie lumilinko valtuutettuun huoltoliikkeeseen huollettavaksi.

Laitteen yleiskatsaus



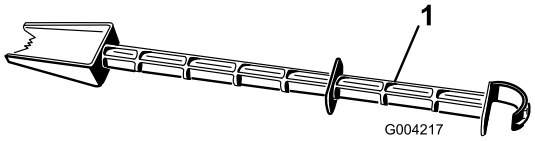
Kuva 21

1. Kädensija (2)
2. Kierukkaterän/siipipyörän vipu
3. Nopeudenvalitsimen vipu
4. Quick Stick® -heittosuppilon ohjaustanko
5. Vetovipu
6. Polttoainesäiliön korkki
7. Moottoriöljyn täyttöputki / mittatikku
8. Suppilon suuntain
9. Heittosuppilo
10. Työntölevy
11. Kierukkaterä
12. Jalas (2)
13. Sähkökäynnistyspainike
14. Sähkökäynnistimen liitäntä
15. Lumenpoistotyökalu
16. Ajovalo
17. Pyörän kytkinvipu (2)



Kuva 22

1. Käsisyöttöpumppu
2. Virtalukko
3. Rikastin
4. Polttoaineventtiili
5. Kaasuvipu
6. Öljyntyhjennystulppa
7. Narukäynnistin



Kuva 23

1. Lumenpoistotyökalu (kiinni kahvassa)

Käyttö

Ennen käyttöä

Turvallisuus

- Käytä sähkökäynnistimellä varustetuissa laitteissa valmistajan määritysten mukaisia jatkojohtoja ja pistorasioita.
- Pukeudu aina riittävän lämpimästi, kun käytät tätä laitetta. Älä käytä löysiä vaatteita, jotka saattavat tarttua liikkuviin osiin. Käytä liukastumisen estäviä jalkineita, jotka parantavat pitoa liukkailla pinnoilla.
- Käytä laitteen käytön, säätöjen ja korjauksen aikana aina suojalaseja tai silmäsuojia, sillä laite voi singota ilmaan esineitä.
- Tarkasta huolellisesti alue, jolla laitetta on tarkoitus käyttää, ja poista kaikki kynnysmatot, pulkat, laudat, johdot ja muut esineet.
- Jos jokin suojus, turvalaite tai kilpi on vahingoittunut, epäselvä tai kadonnut, korjaa tai vaihda se ennen laitteen käyttämistä. Kiristä myös löysällä olevat kiinnittimet.

Polttoainesäiliön täyttö

⚠ HENGENVAARA

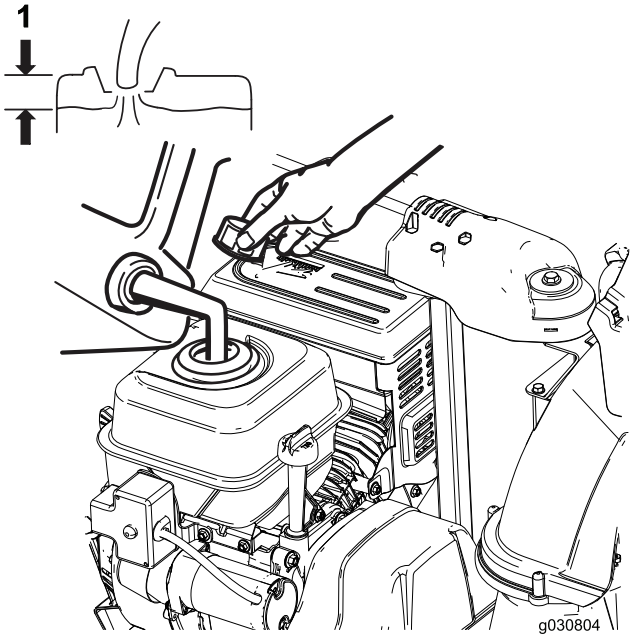
Bensiini on erittäin tulenarkaa ja räjähdysherkkää. Bensiinin aiheuttama tulipalo tai räjähdys voi aiheuttaa palovammoja.

- **Aseta säiliö ja/tai lumilinko maahan ennen polttoaineen lisäystä. Älä aseta niitä ajoneuvoon tai minkään esineen päälle. Muutoin staattinen purkaus voi sytyttää bensiinin.**
- **Täytä polttoainesäiliö ulkona, moottorin ollessa kylmänä. Pyyhi läikkynyt polttoaine pois.**
- **Älä käsittele bensiiniä tupakoidessasi tai avotulen tai kipinöiden lähellä.**
- **Säilytä bensiiniä sille hyväksytyssä säiliössä ja poissa lasten ulottuvilta.**

- Moottori toimii parhaiten, kun käytetään vain puhdasta ja uutta lyijytöntä bensiiniä, jonka tieoktaaniluku (pumppuoktaaniluku) on vähintään 87 (RON + MON / 2).
- Happipitoisia lisäaineita (enintään 10 % etanolia tai 15 % MTBE:tä) sisältävää polttoainetta voidaan käyttää.
- Etanoliseosbensiiniä, jossa on enemmän kuin 10 tilavuusprosenttia etanolia (kuten E15 tai E85), **ei saa** käyttää. Tämä voi aiheuttaa toimintaongelmia tai moottorivaurioita, joita takuu ei ehkä kata.
- Metanolia sisältävää bensiiniä **ei saa** käyttää.
- Polttoainetta **ei saa** säilyttää talven yli polttoainesäiliössä tai -astioissa, ellei polttoaineeseen ole lisätty stabilointiainetta.
- Bensiiniin **ei saa** lisätä öljyä.

Tärkeää: Käynnistysongelmien vähentämiseksi lisää polttoaineeseen polttoaineen stabilointiainetta ympäri vuoden. Sekoita stabilointiaine alle 30 päivää vanhaan bensiiniin. *Älä lisää bensiiniin öljyä.*

Huomaa: Älä täytä polttoainetta yli säiliön kaulan.



Kuva 24

1. Älä täytä polttoainetta yli säiliön kaulan

Käytön aikana

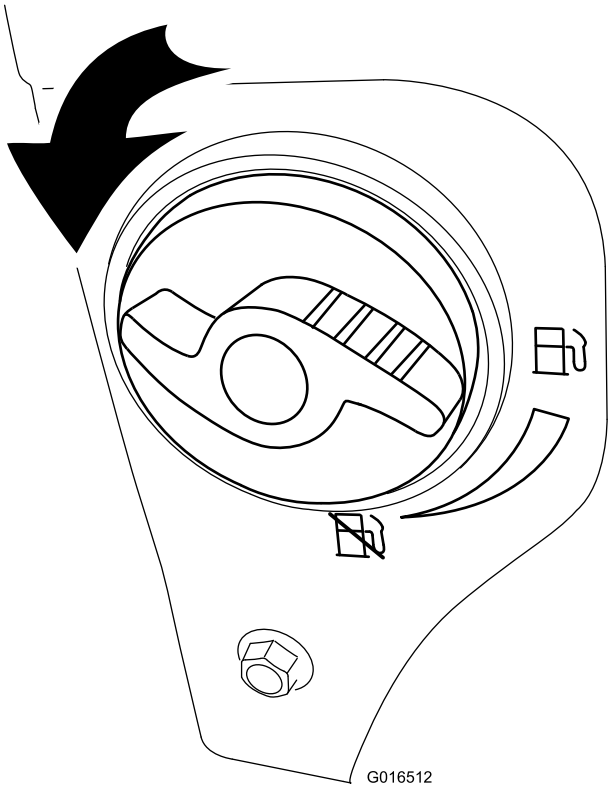
Turvallisuus

- **Pyörivät kierukkaterän terät voivat vammauttaa sormia tai käsiä.** Pysy kahvojen takana ja kaukana heittoaukosta lumilinkoa käyttäessäsi. **Pidä kasvot, kädet, jalat ja muut kehon osat ja vaatteet etäällä liikkuvista tai pyörivistä osista.**
- Älä suuntaa heittoa ihmisiä kohti tai alueille, joilla voi aiheutua omaisuusvahinkoja.
- Varo, ettet liukastu tai kaadu. Varmista, että pysyt pystyssä, ja pidä kahvoista kunnolla kiinni. Käytä laitetta kävellen, älä juokse.
- Noudata erittäin suurta varovaisuutta käyttäessäsi laitetta rinteillä.
- Älä koskaan käytä lumilinkoa, jos näkyvyys on huono tai on liian hämärää.
- Katso taaksesi ja ole varovainen, kun peruutat lumilinkoa.
- Kytke teho pois roottorilavoista, kun laitteella ei lingota.

- Käytä sähköllä käynnistyvillä moottorilla varustettujen laitteiden kanssa valmistajan määritysten mukaisia jatkojohtoja ja pistorasioita.
- Älä linkoa lunta sora- tai murskepinnalta. Tätä lumilinkoa saa käyttää ainoastaan keinopäällysteisillä pinnoilla.
- Älä käytä laitetta katolla.
- Älä koskaan tee mitään säätöjä moottorin käydessä lukuun ottamatta tilanteita, joissa valmistaja erityisesti suosittelee niiden tekemistä.
- Varo piilossa olevia vaaratekijöitä ja liikennettä.
- Jos laite on osunut johonkin esineeseen, sammuta moottori, irrota virta-avain ja tarkista lumilinko perusteellisesti vaurioiden varalta. Korjaa vauriot, ennen kuin käynnistät lumilingon uudestaan ja jatkat sen käyttöä.
- Jos laite alkaa täristä epänormaalisti, sammuta moottori ja etsi tärinän syy välittömästi.
- Älä käytä moottoria sisällä, paitsi käynnistäessäsi sen ja siirtäessäsi lumilingon sisään tai ulos rakennuksesta. Avaa ulko-ovet. Pakokaasut ovat vaarallisia.
- Älä ylikuormita konetta yrittämällä lingota lunta liian nopeasti.
- Älä kosketa kuumaa moottoria tai äänenvaimenninta.
- Tarkista virtajohto huolellisesti ennen sen kytkemistä virtalähteeseen. Jos johto on vaurioitunut, älä käytä sitä koneen käynnistämiseen. Vaihda vaurioitunut johto välittömästi. Irrota virtajohto aina, kun lumilinkoa ei käynnistetä.

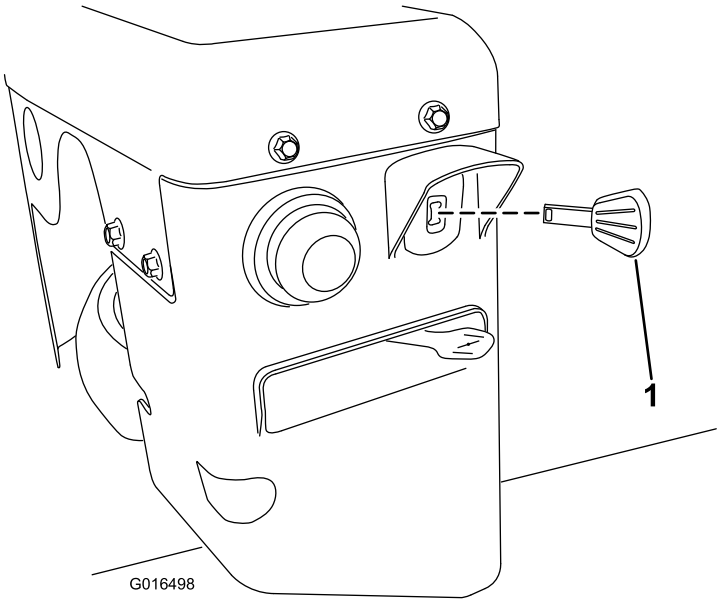
Moottorin käynnistys

1. Tarkista moottorin öljymäärä. Katso huolto-ohjeiden kohta Moottorin öljymäärän tarkistus.
2. Avaa polttoaineventtiili kiertämällä sitä vastapäivään 1/4-kierrosta (Kuva 25).



Kuva 25

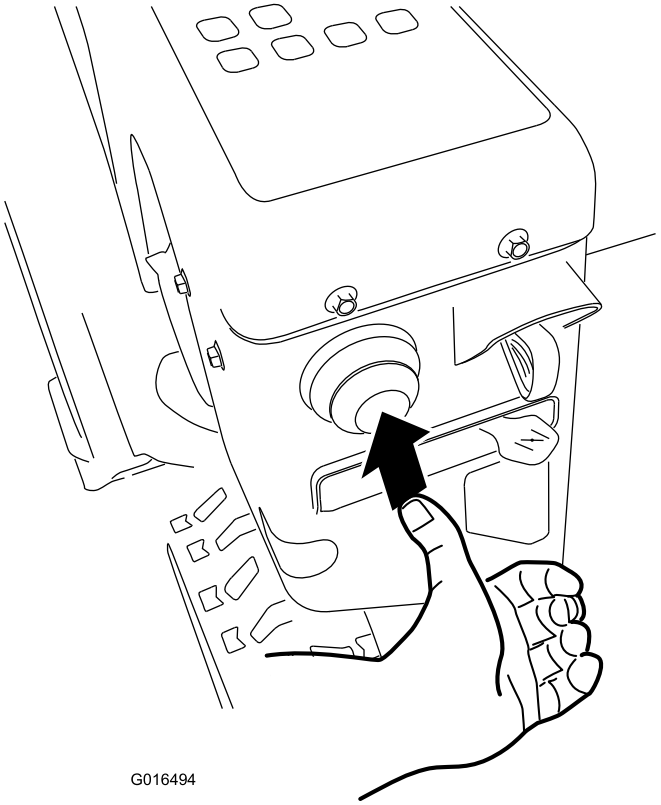
3. Työnnä virta-avain kokonaan virtalukkoon (Kuva 26).



Kuva 26

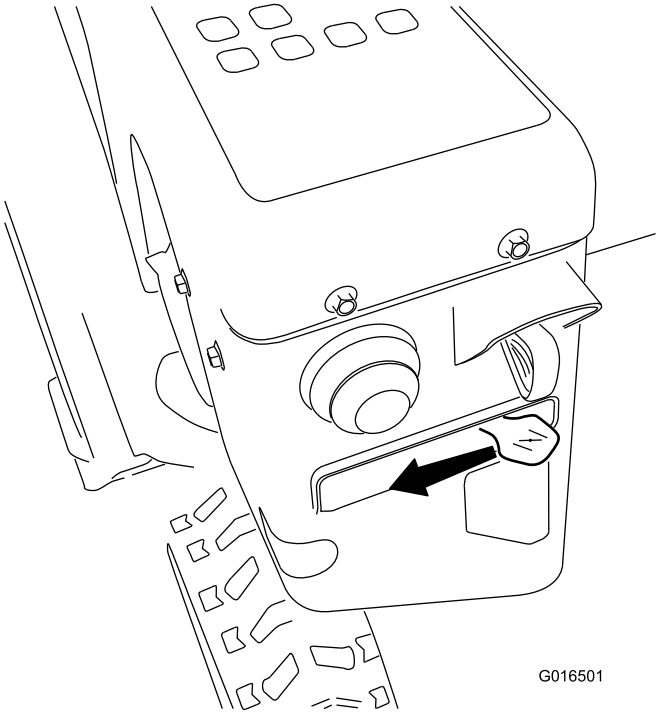
1. Virta-avain

4. Paina käsisyöttöpumppua lujasti peukalolla kolme kertaa ja pidä sitä painettuna sekunnin ajan aina ennen vapauttamista (Kuva 27).



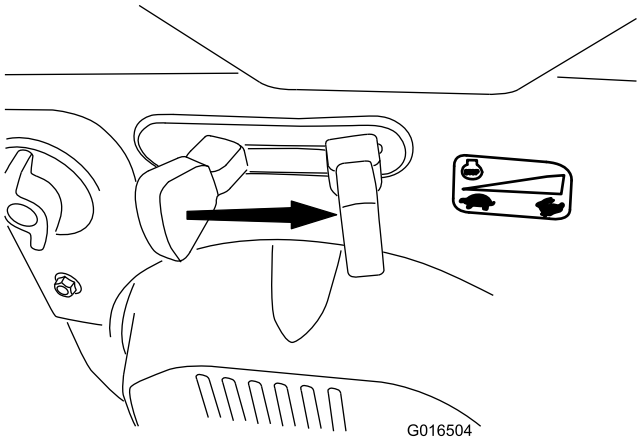
Kuva 27

5. Käännä rikastin Rikastus-asentoon (Kuva 28).



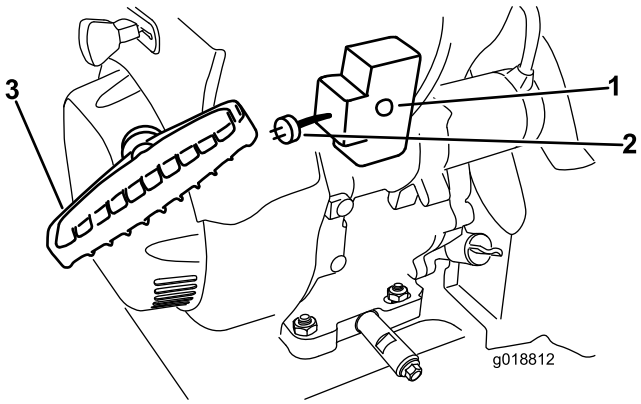
Kuva 28

6. Siirrä kaasuvipu nopealle (Kuva 29).



Kuva 29

7. Käynnistä laite vetämällä narukäynnistintä tai painamalla sähkökäynnistyspainiketta (Kuva 30).



Kuva 30

1. Sähkökäynnistyspainike
2. Sähkökäynnistimen liitäntä
3. Narukäynnistin

Huomaa: Sähkökäynnistintä käytettäessä virtajohto on kytkettävä ensin sähkökäynnistimen liitäntään ja sitten pistorasiaan. Käytä ainoastaan UL-hyväksyttyä 16 gaugen jatkojohtoa, joka soveltuu ulkokäyttöön ja on enintään 15 metriä pitkä.

⚠ VAARA

Virtajohto voi vaurioitua aiheuttaen sähköiskun tai tulipalon.

Tarkasta virtajohto huolellisesti ennen laitteen käyttöä. Jos johto on vaurioitunut, älä käytä laitetta. Vaihda tai korjaa vaurioitunut johto välittömästi. Kysy lisätietoja valtuutetusta huoltoliikkeestä.

Tärkeää: Käytä sähkökäynnistintä lyhyissä jaksoissa (viisi sekuntia kerrallaan, viiden sekunnin tauko käynnistysyritysten välillä), jotta se ei vaurioidu. Käytä sähkökäynnistintä enintään kymmenen kertaa. Jos moottori ei

vieläkään käynnisty, toimita laite valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

8. Irrota virtajohto ensin sähköpistorasiasta ja sitten koneesta (vain sähkökäynnistys).
9. Anna moottorin lämmetä ja siirrä sitten rikastin asteittain Käynnissä-asentoon. Odota ennen rikastimen säätöä, että moottori käy tasaisesti.

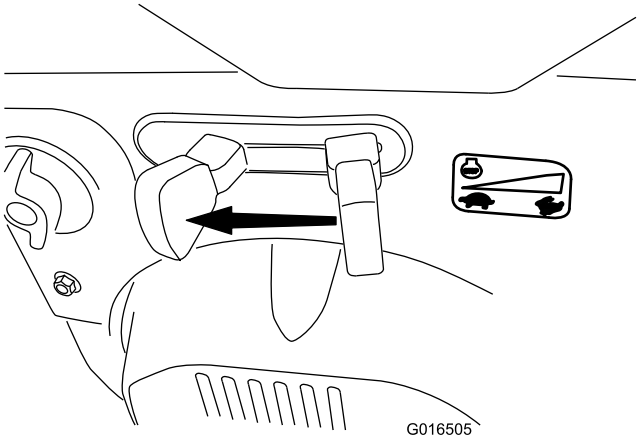
⚠ VAROITUS

Jos lumilingon virtajohto jätetään kiinni virtaliitäntään, joku voi vahingossa käynnistää sen ja aiheuttaa tapaturman tai omaisuusvahingon.

Irrota virtajohto aina, kun lumilinkoa ei käytetä.

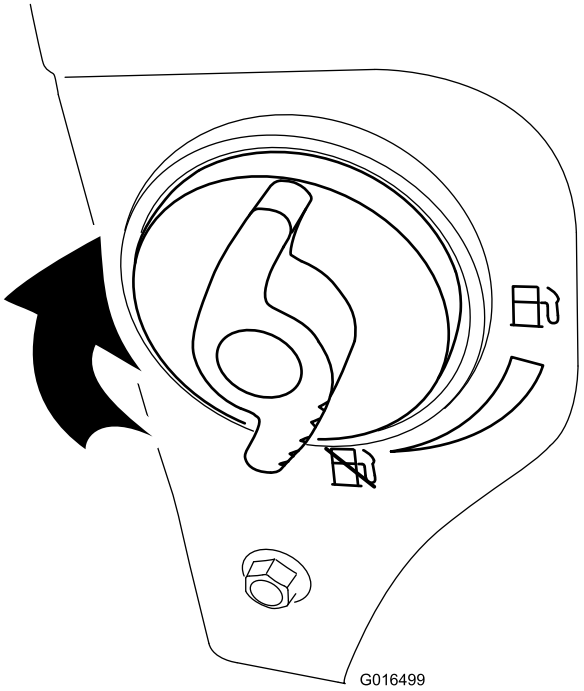
Moottorin pysäytys

1. Sammuta moottori siirtämällä kaasu Hidas-asentoon ja sitten Pysäytys-asentoon (Kuva 31). Moottori voidaan sammuttaa myös vetämällä virta-avain ulospäin keskiasentoon.



Kuva 31

2. Odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet, ennen kuin poistut käyttäjän paikalta.
3. Poista virta-avain, jotta moottori ei käynnisty tahattomasti.
4. Sulje polttoaineventtiili kääntämällä sitä myötäpäivään (Kuva 32).



Kuva 32

5. Vedä narukäynnistintä kolme tai neljä kertaa. Tämä estää narukäynnistimen jäätymisen.

Vetopyöräkäyttö

⚠ VAROITUS

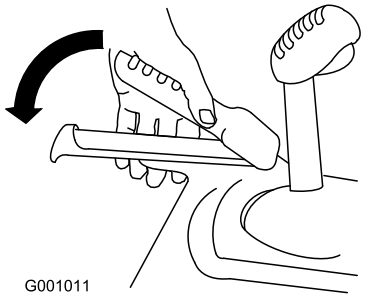
Jos vetopyörää ei ole säädetty oikein, lumilinko saattaa liikkua väärään suuntaan ja aiheuttaa tapaturman ja/tai omaisuusvahinkoja.

Tarkista vetopyörä huolellisesti ja säädä tarvittaessa oikein. Katso lisätietoja käyttöönotto-ohjeiden kohdasta Vetopyörän toiminnan tarkistus.

Tärkeää: Jos lumilinko liikkuu, kun vetovipu on vapaana, tarkista vetokaapeli (katso kohta Vetokaapelin tarkistus ja säätö) tai vie lumilinko valtuutettuun huoltoliikkeeseen huollettavaksi.

Tärkeää: Vetopyöräkäyttöä varten itseveto-ominaisuuden on oltava käytössä. Katso kohta Vapaakäynti tai itsevetolaitteiston käyttö.

1. Kytke vetopyöräkäyttö puristamalla vasenta vipua (vetovipua) kädensijaa kohti (Kuva 33).



Kuva 33

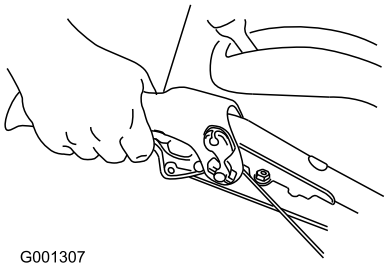
2. Kytke vetopyörä irti vapauttamalla vetovipu.

Pyörän kytkinvipujen käyttö

Pyörän kytkinvivun avulla voidaan toisen tai molempien pyörien käyttö kytkeä pois tilapäisesti, kun vetopyöräkäytön vipu on kytkettynä. Tämä helpottaa lumilingon kääntämistä ja ohjausta.

Huomaa: Kun vetovipua pidetään kahvaa vasten, molempien pyörien veto kytkeytyy.

Kun haluat kääntää lumilinkoa oikealle, nosta oikean pyörän kytkinvipu ja purista sitä kahvaa kohden (Kuva 34).

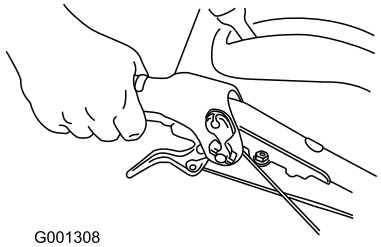


Kuva 34

Huomaa: Tämä kytkee vedon pois oikeasta pyörästä. Vasen pyörä vetää edelleen, ja lumilinko kääntyy oikealle.

Huomaa: Kun vasemman pyörän kytkinvipua painetaan, lumilinko kääntyy vasemmalle.

Kun olet kääntynyt, vapauta pyörän kytkinvipu, jolloin veto kytkeytyy takaisin molempiin pyöriin (Kuva 35).



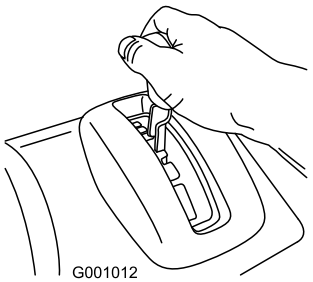
Kuva 35

Vasemman tai oikean pyörän kytkinvipua hetkellisesti painamalla voidaan myös auttaa pitämään lumilinko suorassa linjassa varsinkin syvässä lumessa.

Kun molempien pyörien kytkinvipuja painetaan yhtä aikaa, molempien pyörien veto kytkeytyy pois. Näin lumilinkoa voidaan siirtää käsin taaksepäin pysäyttämättä sitä peruutusvaihteelle vaihtoa varten. Lisäksi se helpottaa lumilingon ohjaamista ja kuljettamista, kun moottori ei ole käynnissä.

Nopeudenvalitsimen käyttö

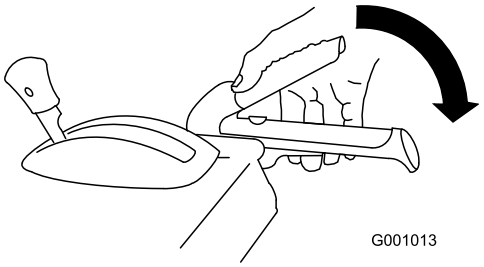
Nopeudenvalitsimessa on kuusi vaihdetta eteenpäin ja kaksi vaihdetta taaksepäin. Vaihda nopeutta vapauttamalla vetovipu ja siirtämällä nopeudenvalitsin haluttuun asentoon (Kuva 36). Vipu lukittuu loveen kunkin vaihteen kohdalla.



Kuva 36

Kierukkaterä/siipipyöräkäyttö

1. Kytke kierukkaterä-/siipipyöräkäyttö päälle puristamalla oikeaa (kierukkaterän/siipipyörän) vipua kädensijaa kohti (Kuva 37).



Kuva 37

2. Pysäytä kierukkaterä ja siipipyörä vapauttamalla oikeanpuoleinen vipu.

   Tärkeää: Kun sekä kierukkaterän/siipipyörän vipu että vetovipu ovat käytössä, vetovipu lukitsee kierukkaterän/siipipyörän vivun, jolloin oikea käsi jää vapaaksi. Saat vapautettua kummankin vivun vapauttamalla vasemmanpuoleisen vivun eli vetovivun.

3. Jos kierukkaterä ja siipipyörä jatkavat pyörimistä kierukkaterän/siipipyörän vivun vapauttamisen jälkeen, älä käytä lumilinkoa. Tarkista kierukkaterän/siipipyörän kaapeli (katso kohta Kierukkaterän/siipipyörän kaapelin tarkistus ja säätö) ja säädä tarvittaessa. Muussa tapauksessa vie lumilinko valtuutetulle jälleenmyyjälle huollettavaksi.

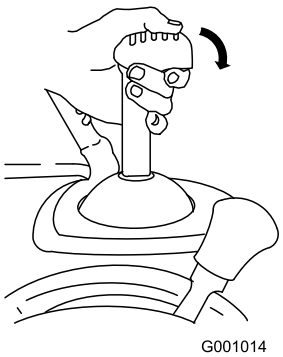
⚠ VAARA

Jos kierukkaterä ja siipipyörä jatkavat pyörimistä kierukkaterän/siipipyörän vivun vapauttamisen jälkeen, voit vahingoittaa itseäsi tai muita vakavasti.

Älä käytä lumilinkoa. Vie se valtuutettuun huoltoliikkeeseen huollettavaksi.

Quick Stick® -sauvan käyttö

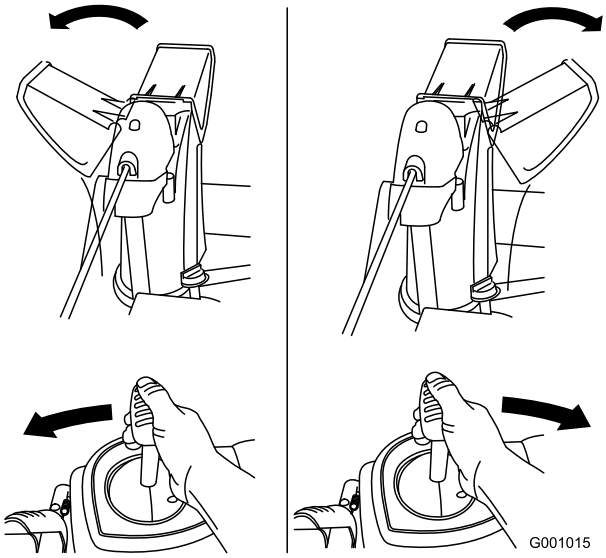
Työnnä liipaisimen sininen pää alas ja pidä sitä alhaalla, jotta voit käyttää Quick Stickiä heittosuppilon ja suppilon suuntaimen ohjaamiseen. Kun vapautat liipaisimen pään, heittosuppilo ja suppilon suuntain lukittuvat paikoilleen (Kuva 38).



Kuva 38

Heittosuppilon liikuttaminen

Paina liipaisimen sininen pää alas, pidä sitä painettuna ja liikuta Quick Stickiä vasemmalle, niin heittosuppilo liikkuu vasemmalle. Liikuttamalla Quick Stickiä oikealle heittosuppilo liikkuu oikealle (Kuva 39).

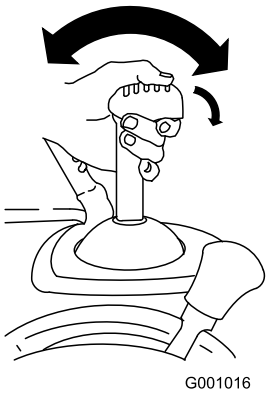


Kuva 39

- Jos suppilo ei liiku, katso kohta Heittosuppilon salvan säätö.
- Jos suppilo ei käänny yhtä paljon vasemmalle kuin oikealle, varmista, että vaijeri on viety kahvojen sisälle. Katso kohta Yläkahvan asennus.
- Jos suppilo ei lukitu paikoilleen, kun vapautat liipaisimen pään, katso kohta Heittosuppilon salvan säätö.

Suppilon suuntaimen liikuttaminen

Paina liipaisimen sinistä päätä alas, pidä sitä painettuna ja liikuta Quick Stickiä eteenpäin, niin suppilon suuntain laskeutuu. Liikuttamalla Quick Stickiä taaksepäin suppilon suuntain nousee (Kuva 40).



Kuva 40

Heittosuppilon tukoksen poistaminen

⚠ VAARA

Jos kierukkaterä/siipipyörä pyörii, mutta heittosuppilosta ei tule lunta, heittosuppilo saattaa olla tukossa.

Älä poista tukosta heittosuppilosta käsillä. Tästä voi olla seurauksena loukkaantuminen.

- Kun selvität heittosuppilon tukosta, pysy käyttäjän paikalla ja vapauta vasemmanpuoleinen vipu (vetovipu). Anna kierukkaterän/siipipyörän käydä ja nosta lumilingon etuosaa muutama sentti maan pinnasta painamalla kahvoja alaspäin. Nosta sitten kahvat nopeasti, jotta lumilingon etuosa tömähtää maahan. Toista tarvittaessa, kunnes heittosuppilosta ryöppyää lunta.
- Jos heittosuppilon tukos ei selviä laitteen etuosaa tömäyttämällä, **sammuta moottori, odota kaikkien liikkuvien osien pysähtymistä ja käytä lumenpoistotyökalua. Älä koskaan käytä kättä.**

  Tärkeää: Heittosuppilon tukoksen poistaminen tömäyttämällä saattaa liikuttaa jalaksia. Säädä jalakset ja kiristä jalasten pultit tiukasti.

Käyttövihjeitä

⚠ HENGENVAARA

Kun lumilinko on käytössä, kierukkaterä ja siipipyörä voivat kääntyessään aiheuttaa vakavia vammoja käsiin ja jalkoihin.

- **Sammuta moottori ja odota kaikkien liikkuvien osien pysähtymistä ennen kuin säädät, puhdistat, tutkit tai korjaat lumilinkoa tai jäljität vikaa. Irrota myös sytytystulpan johto ja pidä se irti tulpasta vahinkokäynnistyksen estämiseksi.**
- **Poista tukos heittosuppilosta. Katso kohta Heittosuppilon tukoksen poistaminen. Poista tukos heittosuppilosta tarvittaessa lumenpoistotyökalulla, ei käsillä.**
- **Pysy kahvojen takana ja kaukana heittoaukosta lumilinkoa käyttäessäsi.**
- **Pidä kasvot, kädet, jalat ja muut kehon osat ja vaatteet etäällä piilossa olevista, liikkuvista tai pyörivistä osista.**

⚠ VAARA

Siipipyörä voi singota kiviä, leluja ja muita esineitä ja aiheuttaa siten vakavan tapaturman käyttäjälle tai sivullisille.

- **Siivoa puhdistettavalta alueelta kaikki esineet, jotka voivat joutua kierukkaterien sinkoamiksi.**
- **Älä päästä lapsia ja lemmikkieläimiä käyttöalueelle.**

- Siirrä kaasuvipu aina Nopea-asentoon lingotessasi.
- Jos moottori hidastuu kuormitettuna tai jos renkaat lipsuvat, vaihda lumilingon vaihde pienemmäksi.
- Jos lumilingon etuosa nousee, vaihda lumilingon vaihde pienemmäksi. Jos etuosa nousee edelleen, nosta kahvoista.

Jäätymisen esto

- Talvisissa oloissa ohjauslaitteet ja liikkuvat osat saattavat jäätyä. **Älä käytä liikaa voimaa yrittäessäsi käyttää jäätyneitä ohjauslaitteita.** Jos ohjauslaitteiden tai osien käytössä on vaikeuksia, käynnistä moottori ja anna sen käydä muutaman minuutin ajan.
- Anna moottorin käydä muutaman minuutin ajan lumilingon käytön jälkeen, jotta liikkuvat osat eivät jäädy. Kytke kierukkaterä/siipipyörä käyttöön lumen poistamiseksi kotelon sisältä. Käännä Quick Stickiä, ettei se jäädy. Sammuta moottori, odota, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet, ja poista lumilingosta kaikki jää ja lumi.
- Vedä narukäynnistimen kahvasta useita kertoja moottorin ollessa sammutettuna ja paina sähkökäynnistyspainiketta kerran, jotta narukäynnistin ja sähkökäynnistin eivät jäätyisi.

Käytön jälkeen

Turvallisuus

- Jos polttoainesäiliössä on polttoainetta, älä varastoi konetta rakennukseen, jossa on palovaaran mahdollistavia tekijöitä, kuten kuumavesivaraajia, lämmittimiä, kuivausrumpuja jne. Anna moottorin jäähtyä, ennen kuin varastoit koneen suljettuun tilaan.
- Varastointia koskevassa osassa on lisätietoja tarvittavista toimenpiteistä, jos kone varastoidaan 30 päivää pitemmäksi ajaksi.

Kunnossapito

Huomaa: Koneen vasen ja oikea puoli määritellään normaalista käyttöasennosta käsin.

Kunnossapitotaulukko

Huoltoväli	Huoltotoimenpide
2 ensimmäisen käyttötunnin jälkeen	• Tarkista vetokaapeli ja säädä tarvittaessa.
5 ensimmäisen käyttötunnin jälkeen	• Vaihda moottoriöljy.
Aina ennen käyttöä tai päivittäin	• Tarkista moottoriöljyn määrä ja lisää öljyä tarvittaessa.
50 käyttötunnin välein	• Vaihda moottoriöljy. Vaihda moottorin öljy 25 käyttötunnin välein, jos moottoria käytetään raskaalla kuormituksella.
100 käyttötunnin välein	• Vaihda sytytystulppa.
Vuosittain	• Tarkista jalakset ja säädä tarvittaessa. • Tarkista vetokaapeli ja säädä tai vaihda tarvittaessa. • Tarkista kierukkaterän vaihteiston öljymäärä ja lisää öljyä tarvittaessa.
Vuosittain tai ennen varastointia	• Tarkista renkaiden ilmanpaine ja täytä ne noin 1,17-1,38 bar. • Tyhjennä polttoainesäiliö ja kuivaa kaasutin kauden päätyttyä käyttämällä moottoria. • Anna valtuutetun jälleenmyyjän tarkistaa ja vaihtaa vetopyörän käyttöhihna ja/tai kierukkaterän/siipipyörän käyttöhihna tarvittaessa.

Tärkeää: Lisätietoja lumilingon kunnossapidosta ja huollosta on osoitteessa www.Toro.com.

Huoltoturvallisuus

Lue seuraavat varotoimenpiteet ennen koneen huoltamista:

- Sammuta moottori ja irrota virta-avain aina ennen huoltoa, korjauksia ja säätöjä. Jos laitteeseen tarvitsee tehdä suurehkoja korjauksia, ota yhteys valtuutettuun huoltoon.
- Tarkasta kaikkien kiinnittimien asianmukainen kireys säännöllisesti, jotta laite pysyy turvallisessa käyttökunnossa.
- Pidä turva- ja käyttöohjekilvet hyvässä kunnossa ja vaihda ne tarvittaessa.
- Älä muuta moottorin kierrosnopeuden säätimen asetuksia.
- Käytä vain aitoja Toro-varaosia ja -lisävarusteita.

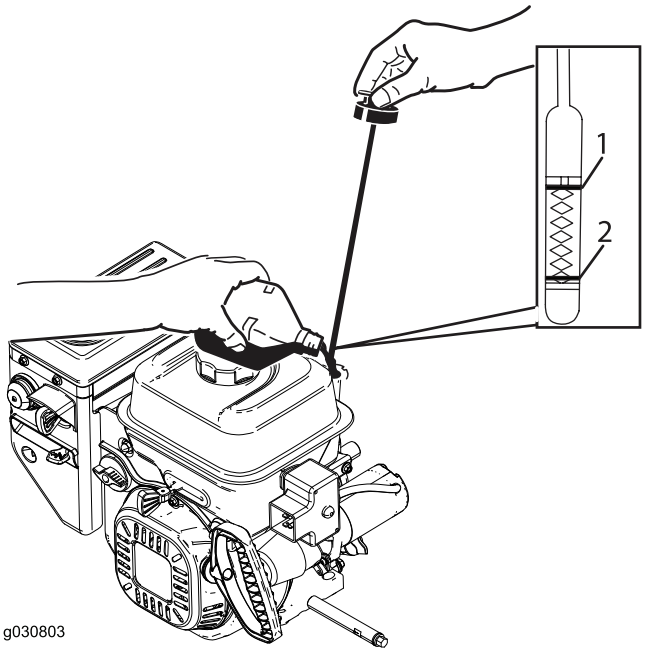
Valmistelu huoltoa varten

1. Siirrä laite tasaiselle alustalle.
2. Sammuta moottori ja odota, kunnes kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet.
3. Irrota sytytystulpan johto. Katso kohta Sytytystulppien vaihto.

Moottorin öljymäärän tarkistus

Huoltoväli: Aina ennen käyttöä tai päivittäin—Tarkista moottoriöljyn määrä ja lisää öljyä tarvittaessa.

1. Irrota mittatikku, pyyhi se puhtaaksi ja työnnä se kokonaan paikalleen.
2. Irrota mittatikku ja tarkista öljymäärä (Kuva 41). Jos öljyn pinta on mittatikun Add-merkin alapuolella, lisää öljyä. Katso (sivu).



Kuva 41

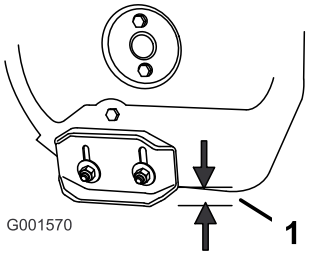
1. Täysi
2. Lisää öljyä.

Jalasten tarkistus ja säätö

Huoltoväli: Vuosittain—Tarkista jalakset ja säädä tarvittaessa.

Tarkista jalakset, jotta kierukkaterä ei kosketa kiveykseen tai karkeaan pintaan. Säädä jalaksia tarpeen mukaan kulumisen kompensoimiseksi.

1. Tarkista rengaspaine. Katso kohta Rengaspaineen tarkistus.
2. Löysää muttereita, jotka kiinnittävät jalakset kierukkaterän sivuihin, kunnes jalakset liukuvat ylös ja alas helposti (Kuva 42).



Kuva 42

1. 1,3 cm

3. Tue sivulevyjä niin, että ne ovat **vähintään** 1,3 cm tasaisen alustan yläpuolella.

   Tärkeää: Jalasten on tuettava kierukan teriä maanpinnan yläpuolella.

4. Työntölevyn on oltava 3 mm irti maasta ja samansuuntainen tasaisen alustan kanssa.

   Huomaa: Jos kiveyksessä on halkeamia tai se on karkea tai epätasainen, nosta työntölevyä jalaksia säätämällä. Säädä jalaksia sorapinnoilla alemmaksi, jotta lumilinko ei poimi maasta kiviä.

5. Siirrä jalaksia alaspäin, kunnes ne ovat maanpinnan tasalla.
6. Kiristä tiukasti mutterit, jotka kiinnittävät jalakset kierukkaterän sivuihin.

   Huomaa: Jos jalakset löystyvät, ne voidaan säätää nopeasti pitämällä työntölevyä 3 mm:n korkeudella kiveyksestä ja säätämällä sitten jalakset alustan tasalle.

   Huomaa: Jos jalakset kuluvat liiaksi, ne voidaan kääntää ympäri ja asettaa kulumaton puoli alustaa vasten.

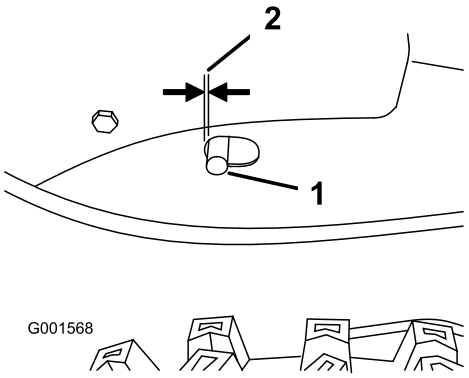
Vetokaapelin tarkistus ja säätö

Huoltoväli: 2 ensimmäisen käyttötunnin jälkeen—Tarkista vetokaapeli ja säädä tarvittaessa.

Vuosittain—Tarkista vetokaapeli ja säädä tai vaihda tarvittaessa.

Jos lumilinko ei liiku eteenpäin tai taaksepäin tai se liikkuu, kun vetovipu vapautetaan, säädä vetokaapelia.

Kun vetovipu on vapautettuna, tarkista lumilingon vasemmalla puolella renkaan yläpuolella pitkulaisessa aukossa oleva tappi. Aukon etuosasta tapin etuosaan on oltava 1–1,5 mm:n rako (Kuva 43).

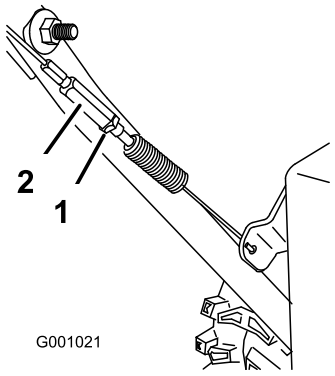


Kuva 43

1. Tappi
2. 1–1,5 mm

Jos vasemmanpuoleinen kaapeli (vetokaapeli) ei ole kunnolla säädetty, toimi seuraavasti:

1. Irrota vastamutteri.
2. Säädä tappia löysäämällä tai kiristämällä jännitintä, kunnes tapin ja aukon etuosan väli on oikea.
3. Kiristä vastamutteri (Kuva 44).



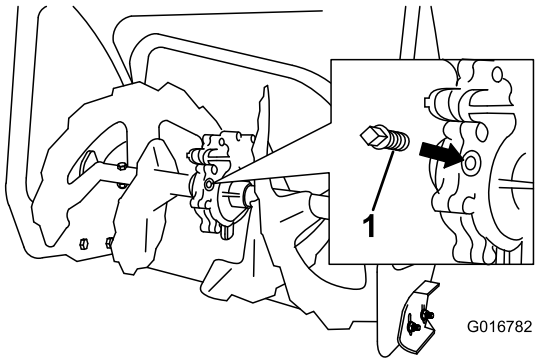
Kuva 44

1. Vastamutteri
2. Vanttiruuvi

Kierukkaterän vaihteiston öljymäärän tarkistus

Huoltoväli: Vuosittain—Tarkista kierukkaterän vaihteiston öljymäärä ja lisää öljyä tarvittaessa.

1. Siirrä laite tasaiselle alustalle.
2. Puhdista putkitulpan ympäristö (Kuva 45).



Kuva 45

1. Putkitulppa

3. Irrota putkitulppa vaihteistosta.
4. Tarkista vaihteiston öljymäärä. Öljypinnan tulee ulottua täyttöaukon ylivirtauskohtaan saakka.
5. Jos öljyä on liian vähän, lisää GL-5- tai GL-6-SAE 85-95 EP -vaihteistoöljyä vaihteistoon ylivirtauskohtaan saakka.

   Huomaa: Älä käytä synteettistä öljyä.
6. Asenna putkitulppa vaihteistoon.

Moottoriöljyn vaihto

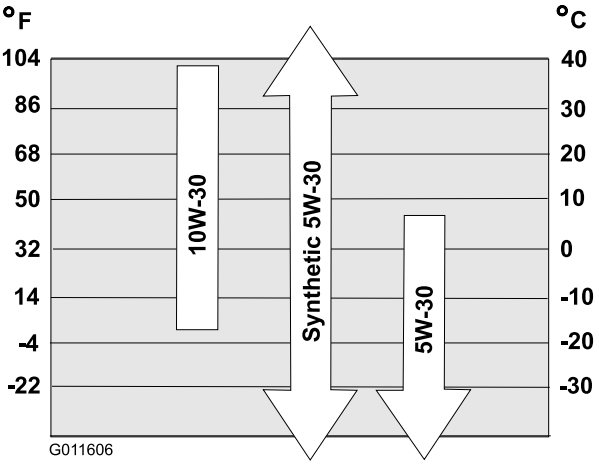
Huoltoväli: 5 ensimmäisen käyttötunnin jälkeen—Vaihda moottoriöljy.

50 käyttötunnin välein—Vaihda moottoriöljy. Vaihda moottorin öljy 25 käyttötunnin välein, jos moottoria käytetään raskaalla kuormituksella.

Mikäli mahdollista, käytä moottoria ennen öljynvaihtoa, sillä lämmin öljy juoksee paremmin ja kuljettaa enemmän epäpuhtauksia.

Käytä autoissa käytettävää puhdistava öljyä, jolla on API:n huoltoluokitus SF, SG, SH, SJ, SL tai korkeampi. Katso lisätietoja moottorin omistajan käsikirjasta.

Kuva 46: valitse kuvan avulla paras öljyn viskositeetti odotettavissa olevan ulkoilman lämpötila-alueen mukaan.

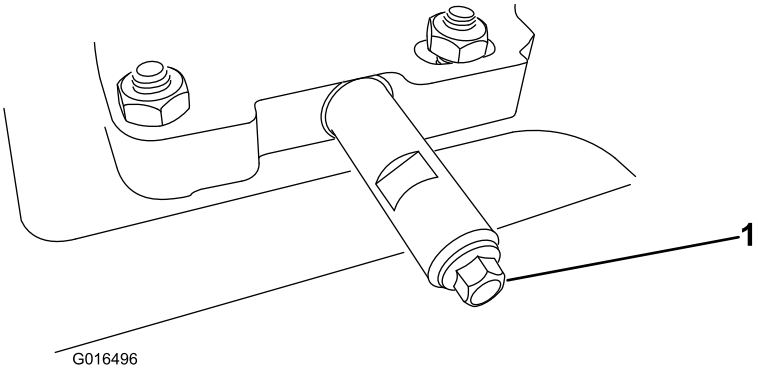


Kuva 46

Moottorin öljytilavuudet

Malli	Moottorin öljytilavuus
38820	0,89–0,95 l
38824	0,89–0,95 l

1. Puhdista öljyn tyhjennystulpan ympäristö (Kuva 47).



Kuva 47

1. Öljyntyhjennystulppa

2. Aseta astia tyhjennyskohdan alle ja irrota öljyn tyhjennystulppa.

   Huomaa: Varmista tulppaa irrottaessa, ettei putki löysty.
3. Tyhjennä öljy.

   Huomaa: Toimita käytetty öljy paikallisen jälleenkäsittelylaitoksen hävitettäväksi.

4. Asenna öljyn tyhjennystulppa paikalleen.
5. Täytä kampikammio öljyllä. Katso 6 Öljyn lisääminen moottoriin (sivu 9).

Sytytystulpan vaihto

Huoltoväli: 100 käyttötunnin välein—Vaihda sytytystulppa.

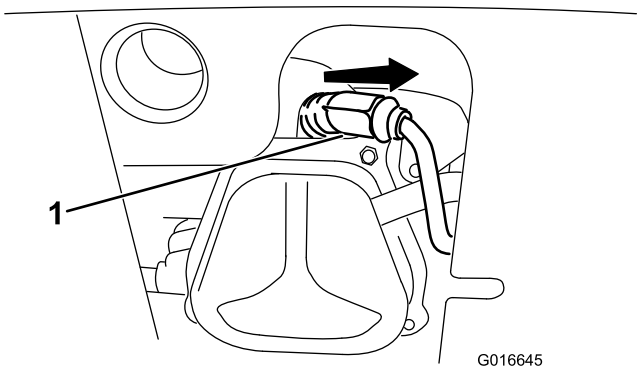
⚠ VAARA

Kuuma moottori voi aiheuttaa palovammoja sytytystulppaa vaihdettaessa.

Odota, kunnes moottori on jäähtynyt, ennen sytytystulpan vaihtoa.

Käytä Toro-sytytystulppaa tai vastaavaa (Champion® RN9YC tai NGK BPR6ES).

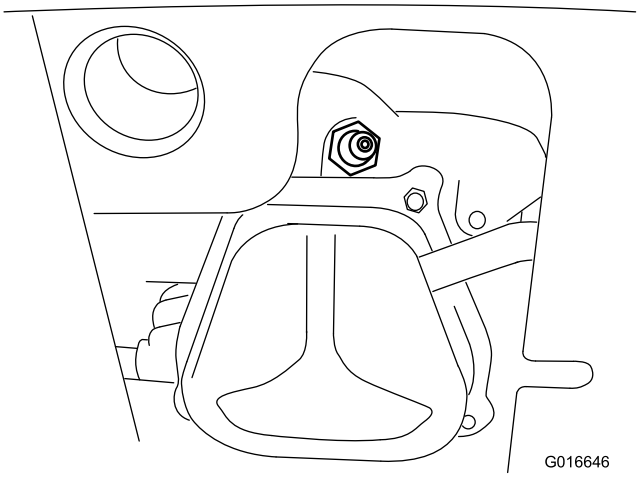
1. Irrota suojus (Kuva 48).



Kuva 48

1. Sytytystulpan suojus

2. Puhdista sytytystulpan kannan ympäristö.

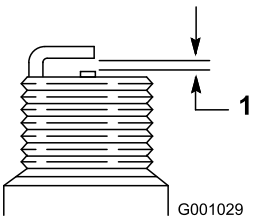


Kuva 49

3. Irrota vanha sytytystulppa ja hävitä se.

   Huomaa: Sytytystulpan irrottamiseen tarvitaan räikkäavaimen jatkovarsi.

4. Säädä uuden sytytystulpan elektrodien kärkiväliksi 0,76 mm (Kuva 50).



Kuva 50

1. 0,76 mm

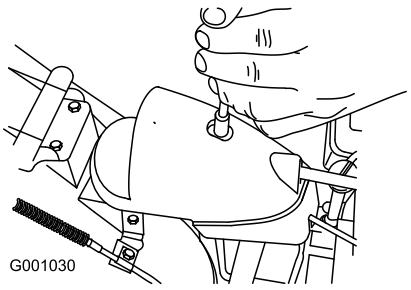
5. Asenna uusi sytytystulppa ja kiristä se huolellisesti. Kytke sytytysjohto sytytystulppaan.

   Huomaa: Varmista, että sytytysjohto napsahtaa kunnolla paikalleen sytytystulppaan.

Heittosuppilon salvan säätö

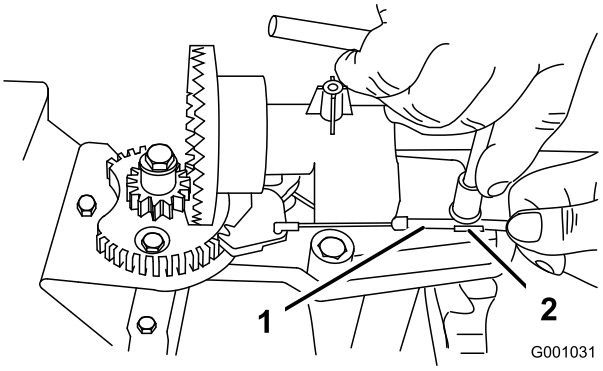
Jos heittosuppilo ei lukitu haluttuun asentoon tai ei vapaudu, jotta se voitaisiin siirtää toiseen asentoon, säädä heittosuppilon salpaa.

1. Irrota hammaspyörän suojuksen kiinnitin (Kuva 51), nosta suojuksen etuosa ylös ja liu'uta se pois tieltä taakse.



Kuva 51

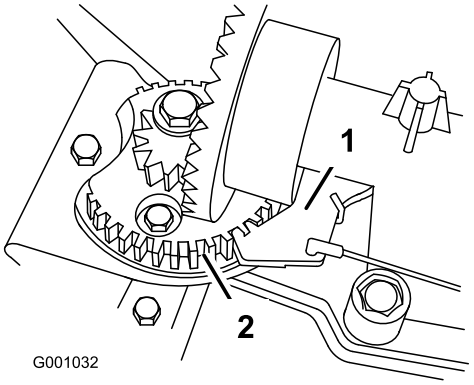
2. Löysää vaijerin pidättimen pultti (Kuva 52).



Kuva 52

1. Vaijeriputki
2. Vaijerin pidätin

3. Tartu vaijeriputkeen ja siirrä sitä koneen etuosaa kohti, kunnes heittosuppilon salpa kytkeytyy kokonaan hammaspyörän hampaisiin (Kuva 52 ja Kuva 53).



Kuva 53

1. Heittosuppilon salpa
2. Hammaspyörän hammastus

Huomaa: Salpa on jousikuormitteinen, ja se siirtyy automaattisesti hammaspyörän hampaisiin (Kuva 53).

4. Poista vaijerista löysyys vetämällä vaijeriputkea taaksepäin.
5. Kiristä vaijerin pidättimen pulttia. Varo, ettei muoviosa irtoa.
6. Asenna ja kiinnitä hammaspyörän suojus.

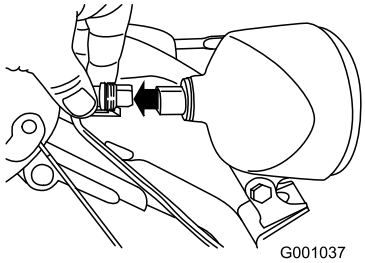
Käyttöhihnojen vaihto

Jos kierukkaterän/siipipyörän tai vetopyörän käyttöhihna kuluu, öljyyntyy tai vaurioituu muuten, vaihdata hihna valtuutetussa huoltoliikkeessä.

Valonheittimen polttimon vaihto

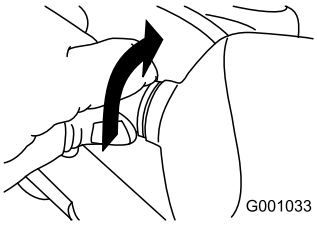
Käytä GE 899 37W -halogeenipolttimoa. Älä koske polttimoon käsin äläkä päästä polttimoon likaa tai kosteutta.

1. Irrota johdinliitin valonheittimen takaosasta (Kuva 54).



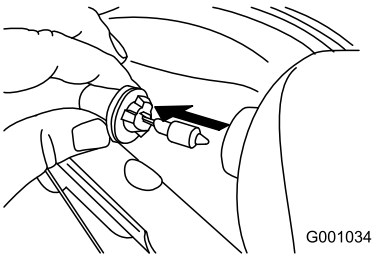
Kuva 54

2. Käännä polttimon kantaa vastapäivään, kunnes se pysähtyy (Kuva 55).



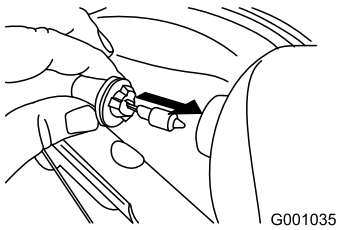
Kuva 55

3. Irrota polttimo valonheittimen takaosasta (Kuva 56).



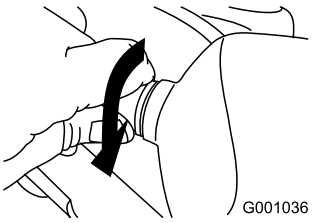
Kuva 56

4. Aseta uusi polttimo valonheittimen takaosaan (Kuva 57).



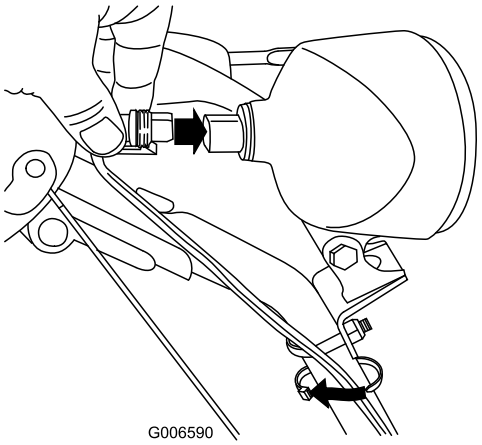
Kuva 57

5. Käännä polttimon kantaa myötäpäivään, kunnes se on kunnolla paikallaan (Kuva 58).



Kuva 58

6. Aseta johdinliitin suoraan valonheittimen takaosaan, kunnes se on tiukasti paikallaan (Kuva 59).



Kuva 59

Varastointi

⚠ VAARA

- **Bensiinihöyryt voivat räjähtää.**
- **Älä säilytä bensiiniä 30 päivää kauempaa.**
- **Älä varastoi lumilinkoa suljettuun tilaan lähelle avotulta.**
- **Anna moottorin jäähtyä ennen varastointia.**

Lumilingon valmistelu varastointia varten

1. Lisää tuoreeseen polttoaineeseen stabilointiainetta vuoden viimeisellä polttoainesäiliön täyttökerralla.

   Huomaa: Polttoainetta ei saa säilyttää polttoaineen stabilointiaineen valmistajan suositusta kauempaa.

2. Käytä moottoria 10 minuuttia, jotta lisäaineistettu polttoaine leviää polttoainejärjestelmään.
3. Käytä laitetta, kunnes polttoaine loppuu ja moottori pysähtyy.
4. Pumppaa käsisyöttöpumpulla ja käynnistä moottori uudelleen.
5. Anna moottorin käydä, kunnes se pysähtyy. Kun et enää saa moottoria käyntiin, se on tarpeeksi kuiva.
6. Sammuta moottori ja anna sen jäähtyä.
7. Irrota avain virtalukosta.
8. Puhdista lumilinko huolellisesti.
9. Korjausmaalaa kaikki lohkeilleet pinnat maalilla, jota on saatavissa valtuutetusta huollosta. Hio vioittuneet kohdat ennen maalausta, ja käytä ruosteenestoainetta metalliosien ruostumisen estämiseksi.
10. Kiristä kaikki löysällä olevat ruuvit, pultit ja lukkomutterit. Korjaa tai vaihda kaikki vaurioituneet osat.
11. Peitä laite ja varastoi se puhtaaseen ja kuivaan paikkaan pois lasten ulottuvilta.

Laitteen käyttöönotto varastoinnin jälkeen

Suorita vuosittaiset huoltotoimenpiteet kunnossapitotaulukon mukaan.

Vianetsintä

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpiteet
Sähkökäynnistin ei pyöri (vain sähkökäynnistimellä varustetut mallit).	1. Virtajohto on irti pistorasiasta tai lumilingosta. 2. Virtajohto on kulunut, syöpynyt tai vaurioitunut. 3. Pistorasiassa ei ole jännitettä.	1. Kytke virtajohto pistorasiaan ja/tai lumilinkoon. 2. Vaihda virtajohto. 3. Anna pätevän sähköasentajan kytkeä pistorasiaan jännite.
Moottori ei käynnisty tai käynnistyy hitaasti.	1. Virta-avain ei ole virtalukossa tai se on Stop-asennossa. 2. Rikastin on Pois-asennossa ja käsisyöttöpumppua ei ole painettu. 3. Polttoaineventtiili on kiinni. 4. Kaasuvipu ei ole Nopea-asennossa. 5. Polttoainesäiliö on tyhjä tai polttoainejärjestelmässä on vanhentunutta polttoainetta. 6. Sytytystulpan johto on löysällä tai irronnut. 7. Sytytystulppa on syöpynyt tai likainen, tai sen kärkiväli on väärä. 8. Polttoainesäiliön huohottimen kansi on tukossa. 9. Moottorin kampikammiossa on liikaa tai liian vähän öljyä.	1. Aseta avain virtalukkoon ja käännä se Päällä-asentoon. 2. Käännä rikastin Päällä-asentoon ja paina käsisyöttöpumppua kolme kertaa. 3. Avaa polttoaineventtiili. 4. Siirrä kaasuvipu nopealle. 5. Tyhjennä ja/tai täytä polttoainesäiliö tuoreella polttoaineella (alle 30 päivää vanhalla). Jos vika ei korjaannu, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen. 6. Kytke johto sytytystulppaan. 7. Tarkista sytytystulppa ja säädä kärkiväliä tarvittaessa. Vaihda sytytystulppa, jos se on syöpynyt, likainen tai murtunut. 8. Poista huohottimen tukos tai vaihda polttoainesäiliön korkki. 9. Lisää öljyä moottorin kampikammioon tai poista öljyä, kunnes sitä on mittatikun Full-merkkiin.
Moottori käy epätasaisesti.	1. Rikastin on Päällä-asennossa. 2. Polttoaineventtiili ei ole täysin auki. 3. Polttoainesäiliö on lähes tyhjä tai polttoainejärjestelmässä on vanhentunutta polttoainetta. 4. Sytytystulpan johto on löysällä. 5. Sytytystulppa on syöpynyt tai likainen, tai sen kärkiväli on väärä. 6. Moottorin kampikammiossa on liikaa tai liian vähän öljyä.	1. Siirrä rikastin Pois-asentoon. 2. Avaa polttoaineventtiili. 3. Tyhjennä ja täytä polttoainesäiliö tuoreella polttoaineella (alle 30 päivää vanhalla). Jos vika ei korjaannu, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen. 4. Kytke johto sytytystulppaan. 5. Tarkista sytytystulppa ja säädä kärkiväliä tarvittaessa. Vaihda sytytystulppa, jos se on syöpynyt, likainen tai murtunut. 6. Lisää öljyä moottorin kampikammioon tai poista öljyä, kunnes sitä on mittatikun Full-merkkiin.

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpiteet
Moottori käy, mutta lumilinko linkoaa lunta huonosti tai ei ollenkaan.	1. Kaasuvipu ei ole Nopea-asennossa lingottaessa. 2. Lumilinko liikkuu liian nopeasti, eikä se puhdista kaikkea lunta. 3. Yrität poistaa liian leveää kaistaa lunta kerralla. 4. Yrität poistaa hyvin raskasta tai märkää lunta. 5. Heittosuppilo on tukossa. 6. Kierukkaterän/siipipyörän käyttöhihna on löysällä tai irronnut hihnapyöältä. 7. Kierukkaterän/siipipyörän käyttöhihna on kulunut tai rikkinäinen.	1. Siirrä kaasuvipu nopealle. 2. Vaihda lumilinko alemmalle vaihteelle. 3. Linkoa kapeampi kaista lunta kerralla. 4. Älä ylikuormita lumilinkoa hyvin raskaalla tai märällä lumella. 5. Poista tukos heittosuppilosta. 6. Asenna ja/tai säädä kierukkaterän/siipipyörän käyttöhihna. Katso huolto-ohjeita osoitteessa www.Toro.com tai vie lumilinko valtuutettuun huoltoliikkeeseen. 7. Vaihda kierukkaterän/siipipyörän käyttöhihna. Katso huolto-ohjeita osoitteessa www.Toro.com tai vie lumilinko valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
Heittosuppilo ei lukitu paikoilleen tai ei liiku.	1. Heittosuppilon salpaa ei ole säädetty oikein.	1. Säädä heittosuppilon salpa.
Lumilinko jättää maahan lunta..	1. Jalaksia ja/tai työntölevyä ei ole säädetty oikein. 2. Rengaspaineet ovat erisuuruiset.	1. Säädä jalakset ja työntölevy. 2. Tarkista ja säädä toisen tai molempien renkaiden paine.

Huomautuksia:

Huomautuksia:

Huomautuksia:

Kansainväliset jakelijat

Jakelija:	Maa:	Puhelinnumero:	Jakelija:	Maa:	Puhelinnumero:
Agrolanc Kft	Unkari	36 27 539 640	Maquiver S.A.	Kolumbia	57 1 236 4079
Asian American Industrial (AAI)	Hongkong	852 2497 7804	Maruyama Mfg. Co. Inc.	Japani	81 3 3252 2285
B-Ray Corporation	Korea	82 32 551 2076	Mountfield a.s.	Tšekin tasavalta	420 255 704 220
Brisa Goods LLC	Meksiko	1 210 495 2417	Mountfield a.s.	Slovakia	420 255 704 220
Casco Sales Company	Puerto Rico	787 788 8383	Munditol S.A.	Argentiina	54 11 4 821 9999
Ceres S.A.	Costa Rica	506 239 1138	Norma Garden	Venäjä	7 495 411 61 20
CSSC Turf Equipment (pvt) Ltd.	Sri Lanka	94 11 2746100	Oslinger Turf Equipment S.A.	Ecuador	593 4 239 6970
Cyril Johnston & Co.	Pohjois-Irlanti	44 2890 813 121	Oy Hako Ground and Garden Ab	Suomi	358 987 00733
Cyril Johnston & Co.	Irlanti	44 2890 813 121	Parkland Products Ltd.	Uusi-Seelanti	64 3 34 93760
Fat Dragon	Kiina	886 10 80841322	Perfetto	Puola	48 61 8 208 416
Femco S.A.	Guatemala	502 442 3277	Pratoverde SRL.	Italia	39 049 9128 128
FIVEMANS New-Tech Co., Ltd	Kiina	86-10-6381 6136	Prochaska & Cie	Itävalta	43 1 278 5100
ForGarder OU	Viro	372 384 6060	RT Cohen 2004 Ltd.	Israel	972 986 17979
G.Y.K. Company Ltd.	Japani	81 726 325 861	Riversa	Espanja	34 9 52 83 7500
Geomechaniki of Athens	Kreikka	30 10 935 0054	Lely Turfcare	Tanska	45 66 109 200
Golf international Turizm	Turkki	90 216 336 5993	Lely (U.K.) Limited	Yhdistynyt kuningaskunta	44 1480 226 800
Hako Ground and Garden	Ruotsi	46 35 10 0000	Solvert S.A.S.	Ranska	33 1 30 81 77 00
Hako Ground and Garden	Norja	47 22 90 7760	Spypros Stavrinides Limited	Kypros	357 22 434131
Hayter Limited (U.K.)	Yhdistynyt kuningaskunta	44 1279 723 444	Surge Systems India Limited	Intia	91 1 292299901
Hydroturf Int. Co Dubai	Arabiemiirikuntien liitto	97 14 347 9479	T-Markt Logistics Ltd.	Unkari	36 26 525 500
Hydroturf Egypt LLC	Egypti	202 519 4308	Toro Australia	Australia	61 3 9580 7355
Irrimac	Portugali	351 21 238 8260	Toro Europe NV	Belgia	32 14 562 960
Irrigation Products Int'l Pvt Ltd.	Intia	0091 44 2449 4387	Valtech	Marokko	212 5 3766 3636
Jean Heybroek b.v.	Alankomaat	31 30 639 4611	Victus Emak	Puola	48 61 823 8369

Eurooppalainen tietosuojailmoitus

Toron keräämät tiedot
Toro Warranty Company (Toro) huolehtii asiakkaiden tietosuojasta. Takuuvaatimusten käsittelyä ja mahdollisia tuotteiden takaisinkutsukampanjoita varten pyydämme, että asiakkaat lähettävät henkilötiedot suoraan Torolle tai paikalliselle Toro-jälleenmyyjälle.

Toro-takuujärjestelmä toimii yhdysvaltalaisilla palvelimilla, eivätkä yhdysvaltalaiset tietosuojalait välttämättä tarjoa samanlaista suojaa kuin vastaavat lait asiakkaan omassa maassa.

ANTAMALLA HENKILÖTIEDOT TOROLLE ASIAKAS SUOSTUU SIIHEN, ETTÄ NÄITÄ TIETOJA KÄSITELLÄÄN TÄSSÄ TIETOSUOJAILMOITUKSESSA KUVATULLA TAVALLA.

Tapa, jolla Toro käyttää tietoja
Toro voi käyttää henkilötietoja takuuvaatimusten käsittelyyn, yhteydenottoihin mahdollisissa tuotteiden takaisinkutsukampanjoissa ja muissa mahdollisissa tarkoituksissa, joista kerrotaan erikseen. Toro voi jakaa tietoja Toron sisaryhtiöille, jälleenmyyjille ja muille liiketoimintakumppaneille näiden tarkoitusten yhteydessä. Toro ei myy asiakkaiden henkilötietoja muille yhtiöille. Toro pidättää oikeuden luovuttaa henkilötietoja lain määräämiin tarkoituksiin tai asiaankuuluvien viranomaisten pyynnöstä, Toron järjestelmien toiminnan varmistamiseksi tai Toron turvallisuuden tai muiden käyttäjien turvallisuuden varmistamiseksi.

Henkilötietojen säilytys
Henkilötietoja säilytetään niin kauan kuin niitä tarvitaan niiden alkuperäiseen tarkoitukseen tai muihin asianmukaisiin tarkoituksiin (kuten viranomaismääräysten noudattamiseksi) tai lain määräämän ajan.

Toron vakuutus asiakkaiden henkilötietojen tietosuojasta
Toro pyrkii säilyttämään henkilötietojen tietosuojan kohtuullisten varotoimien avulla. Lisäksi se pyrkii huolehtimaan tietojen tarkkuudesta ja paikkansapitävyydestä.

Henkilötietojen käyttö ja korjaus
Jos haluat tarkistaa henkilötietosi tai korjata niitä, lähetä sähköpostia osoitteeseen legal@toro.com.

Australian kuluttajalainsäädäntö

Australialaiset asiakkaat voivat saada lisätietoja Australian kuluttajalainsäädännöstä pakkauksen sisällä olevasta materiaalista tai paikalliselta Toro-jälleenmyyjältä.

Toron takuu ja Toro GTS -käynnistystakuu

Kotikäyttöön tarkoitetut lumituotteet

Ehdot ja takuunalaiset tuotteet

Toro Company ja sen sisaryhtiö Toro Warranty Company antavat yhteisen sopimuksensa mukaisesti alkuperäiselle ostajalle[1] takuun korjata alla ilmoitettu Toro-tuote, jos siinä ilmenee materiaali- tai valmistusvikoja tai jos Toro GTS (Guaranteed to Start) -käynnistystakuun saanut laite ei käynnisty ensimmäisellä tai toisella vedolla, edellyttäen, että *käyttöoppaassa* kuvatuista säännöllisistä huoltotoimenpiteistä on huolehdittu.

Takuu kattaa osat ja työn, mutta kuljetuskustannukset ovat asiakkaan vastuulla.

Tuotteille annetaan seuraavat takuuajat alkuperäisestä ostopäivästä lukien:

Tuotteet	**Takuuaika**
Lumilingot	
• Yksivaiheinen	2 vuotta kotikäytössä[2] 45 päivää kaupallisessa käytössä
—Moottori	2 vuoden GTS-takuu, kotikäytössä[2]
• SnowMax	3 vuotta kotikäytössä[2] 45 päivää kaupallisessa käytössä
—Suppilo, suppilon suuntain ja alempi suppilo	Elinikäinen (vain alkuperäinen omistaja)[1]
• Kaksivaiheinen	3 vuotta kotikäytössä[2] 45 päivää kaupallisessa käytössä
—Suppilo, suppilon suuntain ja siipipyörän kotelon suojus	Elinikäinen (vain alkuperäinen omistaja)[1]
Sähkökäyttöiset lumilingot	2 vuotta kotikäytössä[2] Ei takuuta kaupallisessa käytössä

[1]Alkuperäinen ostaja on henkilö, joka alun perin osti Toro-tuotteen.

[2]Kotikäyttö tarkoittaa tuotteen käyttöä samalla tontilla, jolla asiakkaan koti sijaitsee. Käyttöä useammassa kuin yhdessä paikassa pidetään kaupallisena käyttönä, johon sovelletaan kaupalliseen käyttöön annettua takuuta.

Omistajan vastuut

Toro-tuotetta on huollettava *käyttöoppaan* huolto-ohjeiden mukaisesti. Tällaisen kunnossapidon kustannuksista vastaa omistaja huollon suorittajasta riippumatta.

Takuuhuollon ohjeet

Jos uskot, että Toro-tuotteessasi on materiaali- tai valmistusvirhe, toimi seuraavasti:

1. Ota yhteys tuotteen myyjään huollon järjestämiseksi. Jos et voi jostain syystä ottaa yhteyttä tuotteen myyjään, ota yhteys mihin tahansa valtuutettuun Toro-jälleenmyyjään. Katso oheinen jakelijaluettelo.
2. Vie laite ja ostotodistus (ostokuitti) huoltoliikkeeseen. Jos et ole tyytyväinen huoltoliikkeen arvioon tai saamaasi palveluun, ota yhteys Toroon:

   Toro Warranty Company
   Toro Customer Care Department, RLC Division
   8111 Lyndale Avenue South
   Bloomington, MN 55420-1196 USA
   1 952 948 4707

Takuun ulkopuoliset kohteet ja viat

Muita nimenomaisia takuita ei ole, lukuun ottamatta joitain tuotteita koskevia moottoriin tai moottorin päästöjen rajoitusjärjestelmiin liittyviä takuita. Tämä takuu ei kata seuraavia:

- Määräaikaishuolto tai varaosat, kuten suodattimet, polttoaine, voiteluaineet, öljynvaihdot, sytytystulpat sekä jarrujen ja kytkinten säädöt
- Normaalin kulumisen seurauksena vioittuneet osat
- Laitteet tai osat, joita on muutettu, käytetty väärin tai laiminlyöty, tai jotka on vaihdettava tai korjattava onnettomuuksien tai asianmukaisen huollon laiminlyönnin vuoksi
- Nouto- ja toimituskulut
- Muun kuin valtuutetun Toro-huoltoliikkeen tekemät korjaukset tai korjausyritykset
- Korjaukset, jotka johtuvat suositellun polttoainemenettelyn laiminlyönnistä (lisäohjeita on *käyttöoppaassa*)
  - Epäpuhtauksien poistaminen polttoainejärjestelmästä
  - Vanhan polttoaineen (yli kuukauden vanhan) tai yli 10 % etanolia tai yli 15 % MTBE:tä sisältävän polttoaineen käyttö
  - Polttoainejärjestelmän tyhjentämättä jättäminen ennen yli kuukauden pituisia käyttökatkoja
- Korjaukset tai säädöt, joilla pyritään korjaamaan seuraavista tekijöistä johtuvia käynnistysvaikeuksia:
  - Asianmukaisten huoltotoimenpiteiden tai suositellun polttoainemenettelyn laiminlyönti
  -
- Erityisolosuhteet, joissa käynnistys voi edellyttää useampaa kuin kahta vetoa:
  - Ensimmäinen käynnistyskerta yli kolmen kuukauden pituisen käyttökatkon tai varastoinnin jälkeen
  - Väärä käynnistystapa – jos yksikön käynnistyksessä on ongelmia, varmista *käyttöoppaasta*, että käytät oikeaa käynnistystapaa. Näin voidaan ehkä välttää tarpeeton käynti valtuutetussa Toro-huoltoliikkeessä.

Yleiset ehdot

Ostajaa suojaavat maakohtaiset lait. Tämä takuu ei rajoita ostajan lakisääteisiä oikeuksia.